

## USER'S MANUAL



View the complete user manual online  
including more languages at:  
[ld-systems.com/PREST1-downloads](http://ld-systems.com/PREST1-downloads)

**LD**systems 



# PRE ST 1

4-CHANNEL STEREO MIXER PREAMPLIFIER  
LDPREST1

# CONTENTS / INHALTSVERZEICHNIS / SOMMAIRE / CONTENIDO / SPIS TREŚCI / SOMMARIO / ОГЛАВЛЕНИЕ

## ENGLISH

|  |    |
|--|----|
| INTENDED USE                               | 3  |
| SAFETY INFORMATION                         | 3  |
| INTRODUCTION                               | 5  |
| CONNECTIONS, CONTROLS AND DISPLAY ELEMENTS | 5  |
| PRIORITY LEVELS                            | 8  |
| CONNECTION EXAMPLES                        | 9  |
| TERMINAL BLOCK CONNECTIONS                 | 10 |
| RACK INSTALLATION                          | 11 |
| UNDER-TABLE INSTALLATION                   | 12 |
| CARE, MAINTENANCE AND REPAIR               | 13 |
| TECHNICAL DATA                             | 13 |
| DISPOSAL                                   | 16 |
| MANUFACTURER'S DECLARATIONS                | 16 |

## DEUTSCH

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| INFORMATIONEN ZU DIESER KURZANLEITUNG | 17 |
| SICHERHEITSHINWEISE                   | 17 |
| HERSTELLERERKLÄRUNGEN                 | 19 |

## FRANCAIS

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| INFORMATIONS SUR CE MANUEL ABRÉGÉ | 20 |
| MESURES PRÉVENTIVES               | 20 |
| DECLARATIONS                      | 22 |

## ESPAÑOL

|   |   |    |
|---|---|----|
| 3 | INFORMACIÓN SOBRE ESTE MANUAL ABREVIADO | 23 |
| 3 | MEDIDAS DE SEGURIDAD                    | 23 |
| 5 | DECLARACIÓN DEL FABRICANTE              | 25 |

## POLSKI

|    |  |    |
|----|--|----|
| 9  | INFORMACJE DOTYCZĄCE NINIEJSZEJ SKRÓCONEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI | 26 |
| 10 | SRODKI OSTROŻNOŚCI   | 26 |
| 11 | DEKLARACJE PRODUCENTA  | 28 |

## ITALIANO

|    |                                      |    |
|----|--------------------------------------|----|
| 16 | INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE BREVE | 29 |
| 16 | MISURE PRECAUZIONALI                 | 29 |
|    | DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE         | 31 |

## РУССКИЙ

|    |   |    |
|----|---|----|
| 17 | ИНФОРМАЦИЯ О ДАННОМ КРАТКОМ РУКОВОДСТВЕ | 32 |
| 17 | ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ      | 32 |
| 19 | ДЕКЛАРАЦИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ                | 34 |

## COMPLETE USER MANUAL / VOLLSTÄNDIGE BEDIENUNGSANLEITUNG / MANUEL D'UTILISATION COMPLET / MANUAL DE USUARIO COMPLETO / KOMPLETNY PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA / MANUALE D'USO COMPLETO / ПОЛНОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



### PRE ST 1 USER MANUAL ONLINE

Scan this QR Code to get to the download section of PRE ST 1.

Here you can get the complete User manual in the following languages: **EN, DE, FR, ES, PL, IT, RUS**

[www.ld-systems.com/PREST1-downloads](http://www.ld-systems.com/PREST1-downloads)

**YOU'VE MADE THE RIGHT CHOICE!**

We have designed this product to operate reliably over many years. LD Systems stands for this with its name and many years of experience as a manufacturer of high-quality audio products. Please read this User's Manual carefully, so that you can begin making optimum use of your LD Systems product quickly.

You can find more information about **LD-SYSTEMS** at our Internet site [WWW.LD-SYSTEMS.COM](http://WWW.LD-SYSTEMS.COM)

**INTENDED USE**

This product is a device for professional audio installation!

The product has been developed for professional use in audio installations and is not suitable for use in private homes!

In addition, this product must only be used by qualified persons with technical knowledge of audio installations!

The product must not be used outside the specified technical data and operating conditions!

Any liability for damage and third-party damage to persons and property is excluded if the product is not used as intended!

The product is not suitable for:

- Persons (including children) with limited physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge.
- Children (children must be instructed not to play with the device).

**SAFETY INFORMATION**

1. Please read these instructions carefully.
2. Keep all information and instructions in a safe place.
3. Follow the instructions.
4. Observe all safety warnings. Never remove safety warnings or other information from the equipment.
5. Use the equipment only in the intended manner and for the intended purpose.
6. Use only sufficiently stable and compatible stands and/or mounts (for fixed installations). Make certain that wall mounts are properly installed and secured. Make certain that the equipment is installed securely and cannot fall down.
7. During installation, observe the applicable safety regulations for your country.
8. Never install and operate the equipment near radiators, heat registers, ovens or other sources of heat. Make certain that the equipment is always installed so that is cooled sufficiently and cannot overheat.
9. Never place sources of ignition, e.g., burning candles, on the equipment.
10. Ventilation slits must not be blocked.
11. Keep a minimum distance of 20 cm around and above the device.
12. Do not use this equipment in the immediate vicinity of water (does not apply to special outdoor equipment - in this case, observe the special instructions noted below. Do not expose this equipment to flammable materials, fluids or gases. Avoid direct sunlight!
13. Make certain that dripping or splashed water cannot enter the equipment. Do not place containers filled with liquids, such as vases or drinking vessels, on the equipment.
14. Make certain that objects cannot fall into the device.
15. Use this equipment only with the accessories recommended and intended by the manufacturer.
16. Do not open or modify this equipment.
17. After connecting the equipment, check all cables in order to prevent damage or accidents, e.g., due to tripping hazards.
18. During transport, make certain that the equipment cannot fall down and possibly cause property damage and personal injuries.
19. If your equipment is no longer functioning properly, if fluids or objects have gotten inside the equipment or if it has been damaged in another way, switch it off immediately and unplug it from the mains outlet (if it is a powered device). This equipment may only be repaired by authorized, qualified personnel.
20. Clean the equipment using a dry cloth.
21. Comply with all applicable disposal laws in your country. During disposal of packaging, please separate plastic and paper/cardboard.
22. Plastic bags must be kept out of reach of children.
23. Please note that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**FOR EQUIPMENT THAT CONNECTS TO THE POWER MAINS**

24. CAUTION: If the power cord of the device is equipped with an earthing contact, then it must be connected to an outlet with a protective ground. Never deactivate the protective ground of a power cord.
25. If the equipment has been exposed to strong fluctuations in temperature (for example, after transport), do not switch it on immediately. Moisture and condensation could damage the equipment. Do not switch on the equipment until it has reached room temperature.
26. Before connecting the equipment to the power outlet, first verify that the mains voltage and frequency match the values specified on the equipment. If the equipment has a voltage selection switch, connect the equipment to the power outlet only if the equipment values and the mains power values match. If the included power cord or power adapter does not fit in your wall outlet, contact your electrician.
27. Do not step on the power cord. Make certain that the power cable does not become kinked, especially at the mains outlet and/or power adapter and the equipment connector.
28. When connecting the equipment, make certain that the power cord or power adapter is always freely accessible. Always disconnect the equipment from the power supply if the equipment is not in use or if you want to clean the equipment. Always unplug the power cord and power adapter from the power outlet at the plug or adapter and not by pulling on the cord. Never touch the power cord and power adapter with wet hands.
29. Whenever possible, avoid switching the equipment on and off in quick succession because otherwise this can shorten the useful life of the equipment.
30. IMPORTANT INFORMATION: Replace fuses only with fuses of the same type and rating. If a fuse blows repeatedly, please contact an authorised service centre.

31. To disconnect the equipment from the power mains completely, unplug the power cord or power adapter from the power outlet.
32. If your device is equipped with a Volex power connector, the mating Volex equipment connector must be unlocked before it can be removed. However, this also means that the equipment can slide and fall down if the power cable is pulled, which can lead to personal injuries and/or other damage. For this reason, always be careful when laying cables.
33. Unplug the power cord and power adapter from the power outlet if there is a risk of a lightning strike or before extended periods of disuse.
34. The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge.
35. Children must be instructed not to play with the device.
36. If the power cord of the device is damaged, do not use the device. The power cord must be replaced by an adequate cable or assembly from an authorized service center.

**CAUTION:**

To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). There are no user serviceable parts inside. Maintenance and repairs should be exclusively carried out by qualified service personnel.



The warning triangle with lightning symbol indicates dangerous uninsulated voltage inside the unit, which may cause an electrical shock.



The warning triangle with exclamation mark indicates important operating and maintenance instructions.



Warning! This symbol indicates a hot surface. Certain parts of the housing can become hot during operation. After use, wait for a cool-down period of at least 10 minutes before handling or transporting the device.



Warning! This device is designed for use below 2000 metres in altitude.



Warning! This product is not intended for use in tropical climates.

**FOR INDOOR USE ONLY**

This symbol indicates electrical equipment designed primarily for indoor use.

**CAUTION! HIGH VOLUMES IN AUDIO PRODUCTS!**

This device is meant for professional use. Therefore, commercial use of this equipment is subject to the respectively applicable national accident prevention rules and regulations. As a manufacturer, Adam Hall is obligated to notify you formally about the existence of potential health risks. Hearing damage due to high volume and prolonged exposure: When in use, this product is capable of producing high sound-pressure levels (SPL) that can lead to irreversible hearing damage in performers, employees, and audience members. For this reason, avoid prolonged exposure to volumes in excess of 90 dB.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## INTRODUCTION

Permanent installations require solutions which offer a visually discrete design that blends into the background while still being flexible and versatile in their functions. You need to be able to connect different audio sources and manage them, to mute non-priority signals during announcements or emergency calls.

The PRE ST 1 is a 4-channel multi-functional stereo mixer preamplifier that allows users to mix 2 microphone/line sources together with an emergency line input and one of the 3 music sources available, including a Bluetooth receiver. These versatile connection options together with a four-level priority system, that combines contact closure inputs and VOX audio detection circuits, guarantees a seamless integration in almost any commercial audio application.

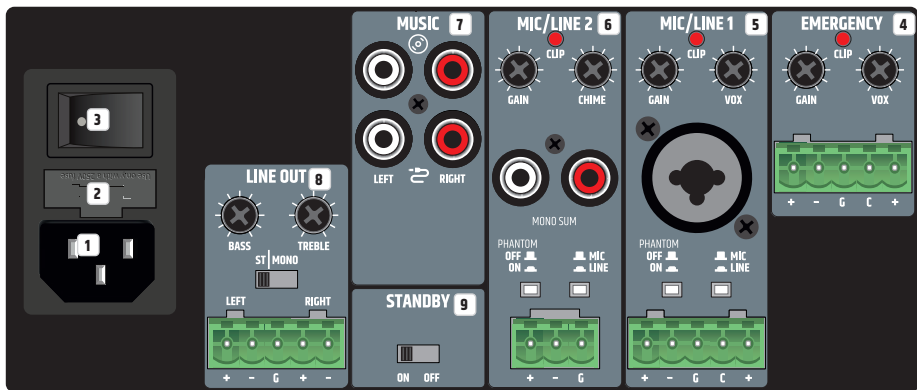
PRE ST 1 is equipped with two priority contacts: one for the emergency input, which mutes all the other signal sources, and one for the microphone inputs, which mutes the music signal sources. The stereo balanced line output includes a mono/stereo switch and separate tone controls for bass and treble. An automatic standby mode can also be activated in order to further reduce energy consumption when the device is not used.

The intuitive design of its control panel ensures an easy operation, with input and master volume controls, clear signal level and priority indications, and a practical music source selection and Bluetooth pairing activation via capacitive buttons. On the other hand, the clarity of the rear panel and the compact 9.5" format ensures that the preamplifier can be easily installed.

## FEATURES

- Line input for emergency signal with contact closure
- 2 Mic/line input terminal blocks with microphone/line switching and switchable 24-V phantom power
- Priority contact closure and switchable chime function for mic/line channels
- 3 stereo music sources: 2 line inputs with RCA sockets plus Bluetooth 4.0 interface
- Gain control and Clip LED for emergency and Mic/Line inputs
- Balanced stereo line output (terminal block) with mono-stereo switching
- Separate tone controls for treble and bass on the rear panel
- 4 priority settings for versatile integration options
- Switchable auto standby mode to save energy
- User-friendly control interface - intuitive operation via capacitive controller (choice of music source and Bluetooth pairing)
- Easy installation thanks to the clear layout and labeling of the connections and controls on the back
- Universal wide-range switching power supply
- Format: Half rack width, 2 RU
- Optional: Rack installation kit (IMA RK) for the installation of one or two PRE ST1 or IMA 30/60 units in a 19" rack

## CONNECTIONS, CONTROLS AND DISPLAY ELEMENTS



### 1 POWER CONNECTOR

IEC socket to the power supply of the device (power cable included in the packaging).

### 2 FUSE

Fuse holder for 250 V fuses (5 × 20 mm). **IMPORTANT NOTE:** Only replace the fuse with a fuse of the same type (see note on the housing). If the fuse blows repeatedly, please contact an authorized service center.

### 3 ON/OFF

Rocker switch to turn the device on and off.

**4 EMERGENCY**

5-pole terminal block connection for the installation of an acoustic emergency call system. The poles +, - and G correspond to a balanced line input. Poles C and + are used for the connection of a separate mute switch (terminal block included in the packaging). The contact closure of the EMERGENCY channel (Poles C and + closed) mutes all other input channels, regardless of the VOX settings.

**CLIP:** The red CLIP LED indicates, the input is being operated at the distortion limit. You should reduce the signal level using the GAIN control or the volume control on the playback device so that the CLIP LED is no longer lit.

**VOX:** The VOX control (Voice Operated Exchange) makes it possible to set a threshold for the emergency audio signal in order to activate an automatic mute switching circuit. When the level at the EMERGENCY input reaches the set threshold, all other microphone and line channels are muted. This ensures that the emergency signal can be heard clearly. In addition, in this case the EMERG indicator is lit on the front of the amplifier. As soon as the level of the emergency signal falls below the set threshold, the other channels are no longer muted and the EMERG indicator goes out. With this setting, the EMERGENCY channel always has the highest priority. The emergency signal is routed directly to the audio output LINE OUT internally.

If the VOX control is set to minimum (turned all the way to the left), automatic muting via the VOX switching circuit is deactivated and the EMERGENCY channel can be used as an additional line channel.

**GAIN:** Control to set the pre-amplification of the corresponding audio signal. Set the Gain control such that the Clip LED of the channel only lights up briefly when the signal level peaks. Avoid the Clip LED being permanently lit by reducing the pre-amplification. It may also be necessary to reduce the signal level on the playback device. The level of the emergency signal is not influenced by the current setting of the main volume control (master volume), but is set via the GAIN control.

**5 MIC/LINE 1**

Microphone/line channel with switchable chime function (signal tone). The connection can be made via the XLR/jack combo socket as well as the terminal block. In this case, the poles +, - and G are provided on the terminal block connection for the balanced input signal.

Poles C and + are used for the connection of a separate mute switch (terminal block included in the packaging). The contact closure offers the possibility to mute the MUSIC channel using an external switch/button. In addition, the internal chime/signal tone function can be activated in this way when the circuit is enabled (see point 6 MIC/LINE 2, CHIME).

**MIC/LINE:** If there is a line signal on the XLR/jack combo socket or the terminal block, switch the MIC/LINE channel 1 to LINE mode using the corresponding MIC/LINE switch (switch pressed). If a microphone is connected, activate MIC mode using the MIC/LINE switch (switch not pressed).

**PHANTOM ON/OFF:** When using a condenser microphone, you need to activate the 24 V phantom power supply (PHANTOM ON/OFF switch pressed: ON). Always make sure that the microphone is connected and the channel volume is set to minimum before turning on phantom power. Before you disconnect the microphone from the device again, deactivate the phantom power and turn the channel volume to minimum.

**GAIN:** Control to set the pre-amplification of the corresponding audio signal. Set the Gain control such that the Clip LED of the channel only lights up briefly when the signal level peaks. Avoid the Clip LED being permanently lit by reducing the pre-amplification. It may also be necessary to reduce the signal level on the playback device.

**CLIP:** The red CLIP LED indicates, the input is being operated at the distortion limit. You should reduce the signal level on the GAIN control or the volume control on the playback device so that the CLIP LED is no longer lit.

**VOX:** The VOX control makes it possible to set an audio threshold value for an automatic mute circuit for MIC/LINE input 1, that mutes MIC/LINE 2 and MUSIC channels as soon as its input signal reaches the predefined level. The PRIO LED is lit on the front if the contact closure or VOX circuit is activated. As soon as the input level of the emergency signal falls below the set threshold, the channels are no longer muted and the PRIO LED goes out. In such a configuration, MIC/LINE 1 has priority over MIC/LINE 2 and MUSIC. Adjust the volume of the channel using control 1 on the front of the device.

**6 MIC/LINE 2**

Microphone/line channel with switchable chime function (signal tone). The connection can be made via the RCA sockets (line level, a stereo signal is summed to mono) as well as the terminal block. In this case, the poles +, - and G are provided on the terminal block connection for the balanced input signal.

**MIC/LINE:** If there is a line signal on the terminal block connection, switch the MIC/LINE channel 2 to LINE mode using the corresponding MIC/LINE switch (switch pressed). If a microphone is connected to the terminal block connection, activate MIC mode using the MIC/LINE switch (switch not pressed).

**PHANTOM ON/OFF:** When using a condenser microphone, you need to activate the 24 V phantom power supply (PHANTOM ON/OFF switch pressed: ON). Always make sure that the microphone is connected and the channel volume is set to minimum before turning on phantom power. Before you disconnect the microphone from the device again, deactivate the phantom power and turn the channel volume to minimum.

**GAIN:** Control to set the pre-amplification of the corresponding audio signal. Set the Gain control such that the Clip LED of the channel only lights up briefly when the signal level peaks. Avoid the Clip LED being permanently lit by reducing the pre-amplification. It may also be necessary to reduce the signal level on the playback device.

**CLIP:** The red CLIP LED indicates, the input is being operated at the distortion limit. You should reduce the signal level on the GAIN control or the volume control on the playback device so that the CLIP LED is no longer lit.

**CHIME:** The volume for the chime/signal tone is controlled via the CHIME control on the back of the amplifier. If the control is turned all the way to the left, the chime/signal tone circuit is disabled. If the internal chime/signal tone function is active, MIC/LINE 1, MIC/LINE 2 and MUSIC channels are muted for the duration of the signal tone. The signal tone is initiated with the help of a button which is connected to contacts C and + of the MIC/LINE 1 channel.

Adjust the volume of the channel using control 2 on the front of the device.

## 7 MUSIC

Stereo line channel for the connection of playback devices such as a CD or MP3 player. The MUSIC channel includes a Bluetooth module. RCA sockets are provided on the back for connecting two stereo line input signal sources (CD symbol or cable symbol). The desired signal source is selected using a touch-sensitive button on the front of the amplifier. Adjust the volume of the channel using control MUSIC on the front of the device.

## 8 LINE OUT

The balanced stereo line output LINE OUT with terminal block connection is used to send the audio output signal to an external amplifier or active loudspeaker system. Pin assignment: **LEFT +, LEFT -, G** (Ground), **RIGHT +, RIGHT -** (terminal block in packaging content).

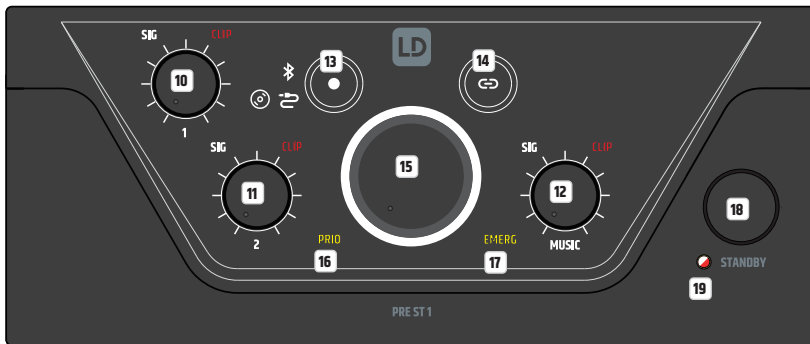
**BASS/TREBLE:** The tone settings of the output signal can be applied by using the BASS and TREBLE controls.

**ST/MONO:** The output of the audio signal can either be in stereo (ST) or in mono (MONO). If the switch is set to MONO, the corresponding audio signal is summed to mono at both outputs LEFT and RIGHT.

## 9 STANDBY ON/OFF

If the standby function is activated (STANDBY in ON position), the amplifier is automatically set to standby mode if there is no audio signal for 20 minutes. This reduces power consumption considerably. As soon as there is an audio signal, standby mode is automatically ended and the amplifier is once again operational after around 3 seconds (the STANDBY LED flashes white on the front of the device when starting). If the STANDBY LED is solid white, the device is ready for use. The LED is lit red in standby mode. In addition, the device can also be switched to standby mode manually by pressing the standby button on the front. In this case, auto standby mode is deactivated and the device no longer starts automatically.

Please note: The standby circuit analyses the connection status of the Bluetooth unit. When a Bluetooth connection to an auxiliary device (smartphone, tablet) is detected, and Bluetooth is selected as the signal source, the device will not automatically go into standby mode.



## 10 CHANNEL 1

Volume control for channel 1 with white SIG (signal) and red CLIP LED. As soon as there is an audio signal on channel 1 and volume control 1 is set to the desired volume, the white signal LED lights up. If the red CLIP LED lights up, the signal may be distorted. In this case, reduce the channel volume control (control 1). Should the audio signal still be distorted, please check the corresponding input level on the back of the amplifier (CLIP LED/GAIN).

## 11 CHANNEL 2

Volume control for channel 2 with white SIG (signal) and red CLIP LED. As soon as there is an audio signal on channel 2 and volume control 2 is set to the desired volume, the white signal LED lights up. If the red CLIP LED lights up, the signal may be distorted. In this case, reduce the channel volume (control 2). Should the audio signal still be distorted, please check the corresponding input level on the back of the amplifier (CLIP LED/GAIN).

## 12 MUSIC

Volume control for MUSIC channel with white SIG (signal) and red CLIP LED. As soon as there is an audio signal on the MUSIC channel and the corresponding volume control is set to the desired volume, the white signal LED lights up. If the red CLIP LED lights up, the signal may be distorted. In this case, reduce the output level of the auxiliary device or the channel volume (MUSIC control).

## 13

Touch-sensitive button for selecting the audio source of the MUSIC channel (Bluetooth module, input with CD symbol, input with cable symbol). To switch over the signal source, press the button for at least half a second. Activation of the individual signal sources takes place clockwise.

## 14

Touch-sensitive button for activating the Bluetooth connection (pairing). To connect a Bluetooth auxiliary device (e.g. Smartphone, tablet, etc.) to the Bluetooth module of the device, select the Bluetooth signal source (see element 13). If no auxiliary device is connected to the Bluetooth module, this is indicated by the Bluetooth symbol flashing slowly. In this mode, the LD PRE ST1 is not visible to external auxiliary devices. Only previously connected auxiliary devices can be connected directly to the LD PRE ST1 without activating pairing mode. In order to prevent an unwanted or unexpected connection, this connection is not established automatically, but must be manually established in the Bluetooth menu of the auxiliary device (select LD PRE ST1).

To connect to a new auxiliary device, press the Bluetooth pairing button for around 2 seconds until the Bluetooth symbol flashes more rapidly. The Bluetooth ID is now visible to other Bluetooth devices. Activate the Bluetooth function on the auxiliary device and search for nearby Bluetooth devices in the Bluetooth menu. When the LD PRE ST1 appears under "available devices", you just need to select it and the connection will be made automatically. If this process is successful, the Bluetooth symbol is permanently lit on the front of the device and the Bluetooth ID is no longer visible to other devices. This prevents unauthorized connections to the Bluetooth module. Playback from the auxiliary device can now be started. To disconnect a currently paired Bluetooth device and to set the Bluetooth module ready to pair again, press the Bluetooth icon for around 2 seconds. Pair the playback device and connect it again by selecting LD PRE ST1 from "paired devices" in the Bluetooth menu of the playback device.

#### 15 MASTER VOLUME CONTROL

The master volume control is used to adjust the volume of the summed signal of all channels except the EMERGENCY channel. The EMERGENCY channel bypasses the master volume control, and the signal is sent directly to the stereo line output, LINE OUT. The master volume control is equipped with a ring-shaped LED display. This LED ring remains dark when there is no signal or only a very weak signal at the output, and starts to light up white as soon as a sufficient signal level is detected.

#### 16 PRIO

LED for the indication of an active priority mode related to MIC/LINE channels (priority levels 2, 3 and 4).

Three situations cause the priority feature of the MIC/LINE channels to engage, thereby causing the PRIO display field on the front of the device to light up yellow.

1. The VOX circuit is active (input signal level MIC/LINE 1 exceeds the set VOX threshold value).
2. The contact between poles C and + of the terminal block connections for MIC/LINE 1 channel is closed using a mute switch/button.
3. The chime/signal tone is played.

Further information on the channel priorities and the EMERG and PRIO indicators on the front of the amplifier can be found in the PRIORITY LEVELS table in these operating instructions.

#### 17 EMERG

Indicator for the priority function of the EMERGENCY channel. The EMERG indicator is lit yellow if priority level 1 is activated by the VOX emergency circuit or a connected mute switch/button (contact closure). All other input channels are muted during this time. As soon as the contact closure is opened again or the emergency signal level falls below the VOX threshold value, all channels will be unmuted, and the EMERG display will be turned off.

#### 18 STANDBY BUTTON

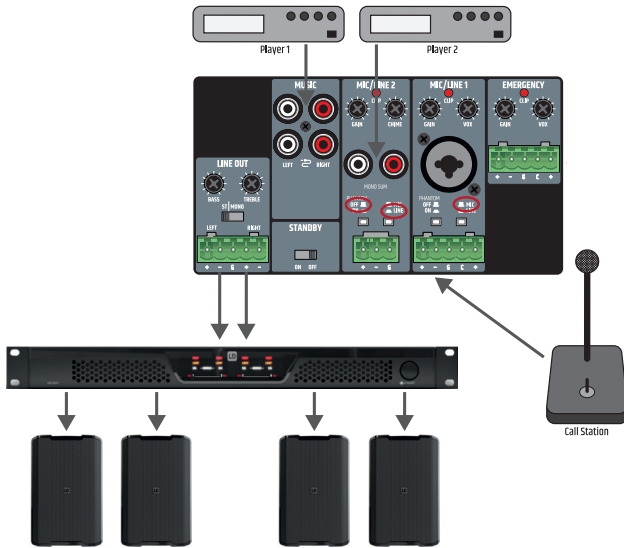
Briefly press the standby button to put the amplifier into standby mode and mute the stereo line output, LINE OUT. If the standby button is briefly pressed again, the device is ready for operation again. If standby mode is activated by pressing the standby button, reactivation of the device via the automatic standby function is not available, even if an audio signal is detected.

## PRIORITY LEVELS

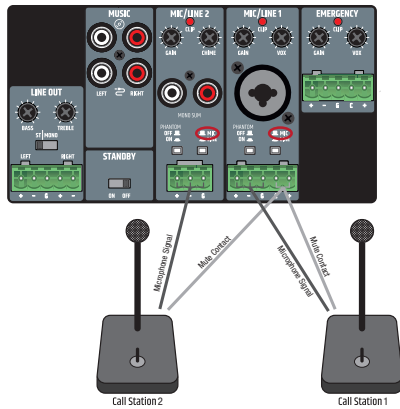
| Priority level | Trigger source  | Muted signal sources | Active signal sources | Indication in the front panel |
|----------------|---|----------------------|-----------------------|-------------------------------|
| 1              | Emergency VOX circuit and Contact closure                   | MIC/LINE 1           | EMERGENCY             | EMERG                         |
|                |   | MIC/LINE 2           |                       |                               |
|                |   | MUSIC                |                       |                               |
| 2              | MIC/LINE 1 VOX  | MIC/LINE 2           | EMERGENCY             | PRIO                          |
|                |   | MUSIC                | MIC/LINE 1            |                               |
| 3              | MIC/LINE 1, contact closure during chime/signal tone output | MIC/LINE 1           | EMERGENCY             | PRIO                          |
|                |   | MIC/LINE 2           |                       |                               |
|                |   | MUSIC                |                       |                               |
| 4              | MIC/LINE 1, contact closure after chime/signal tone output  | MUSIC                | EMERGENCY             | PRIO                          |
|                |   |                      | MIC/LINE 1            |                               |
|                |   |                      | MIC/LINE 2            |                               |
| 5              | -   | -                    | EMERGENCY             | -                             |
|                |   |                      | MIC/LINE 1            |                               |
|                |   |                      | MIC/LINE 2            |                               |
|                |   |                      | MUSIC                 |                               |



## CONNECTION EXAMPLES



The connection for a mute switch/button in MIC/LINE channel 1 can be used for two devices at the same time (muting of a music signal and/or activation of the chime/signal tone). In this case, the mute contacts of both devices must be connected to poles C and + of the terminal block connector for MIC/LINE 1.

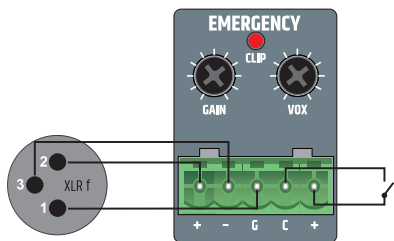




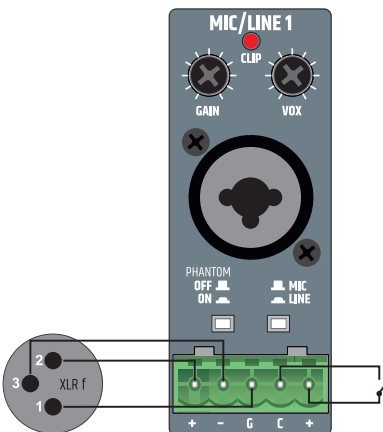
When wiring terminal blocks, please ensure that the poles/terminals are correctly assigned. The manufacturer takes no responsibility for damage caused by faulty wiring! Information on the correct wiring of terminal block connections can be found in the section **TERMINAL BLOCK CONNECTIONS** in this user manual.

## TERMINAL BLOCK CONNECTIONS

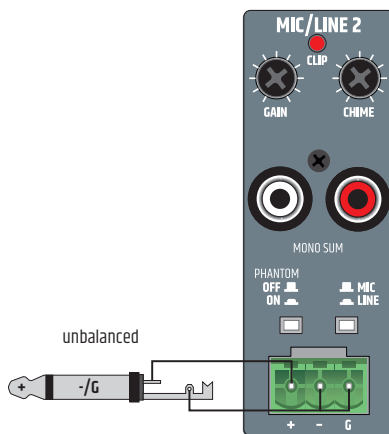
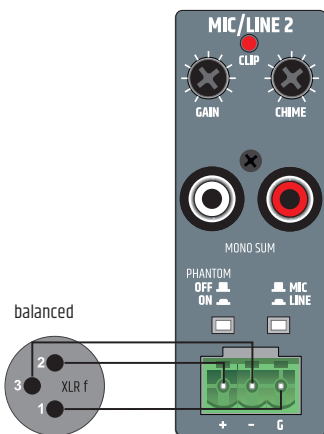
### EMERGENCY CHANNEL CONNECTIONS



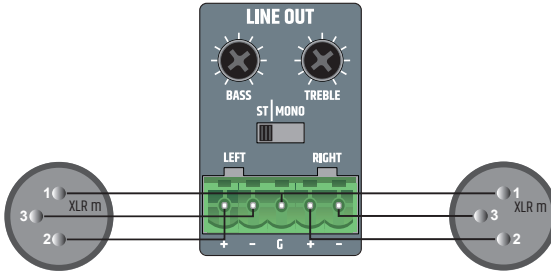
### MIC/LINE 1 CONNECTIONS



### MIC/LINE 2 CONNECTIONS



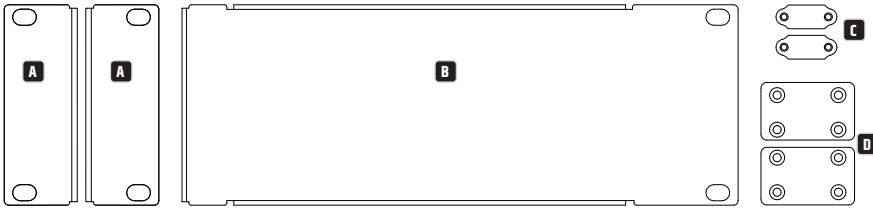
## LINE OUT CONNECTIONS



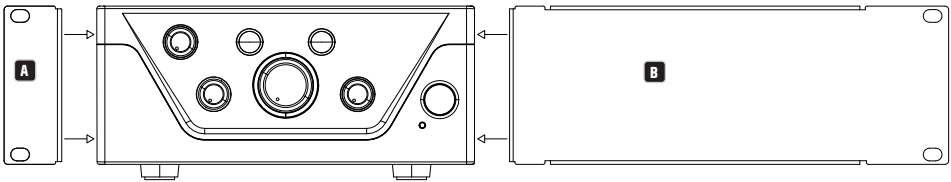
## RACK INSTALLATION (LDIMARK rack installation kit available as an option)

The optionally available LDIMARK rack installation kit contains rack-mount brackets and connecting pieces for fixed installation of PRE ST 1, IMA 30 and IMA 60 mixing amplifiers (single or two side by side) in a 19" rack. The installation kit includes the following components:

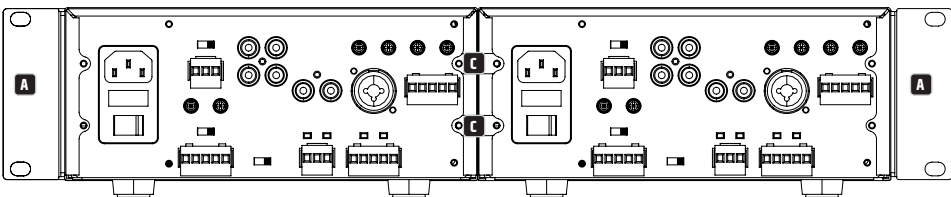
2 rack-mount brackets with short sides **A**, 1 rack-mount bracket with long side **B**, 2 small plates for the back **C**, 2 rectangular plates for the bottom **D**, 4 M4 flathead screws for the rack-mount brackets, 8 M3 countersunk screws for the plates **D**.

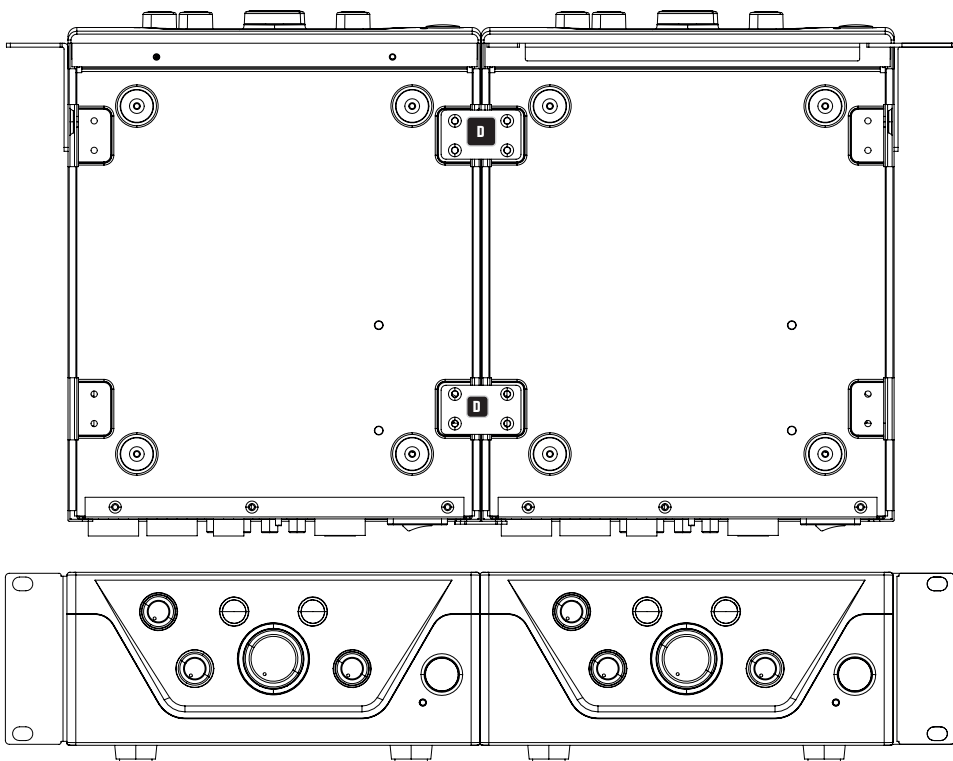


The installation of a single amplifier requires one rack-mount bracket with short sides **A** and the rack-mount bracket with long side **B**. Screw the bracket with the short sides to either the left or right side of the amplifier and the bracket with the long side to the opposite side. Use the M4 flathead screws for this.



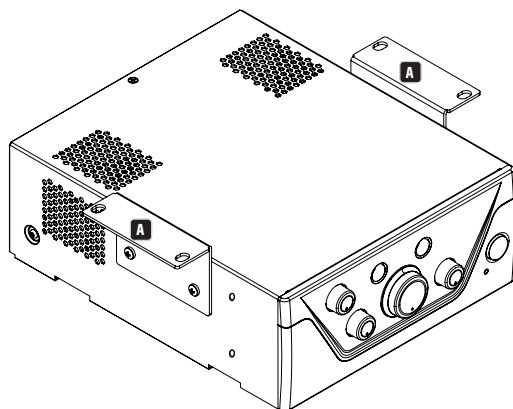
If you want to install two amplifiers side by side in a 19" rack, you will need the two small plates to connect the amplifiers together at the back **C**, the two rectangular plates for connection at the bottom **D** and the two rack-mount brackets with short sides **A**. Loosen the corresponding screws on the back and secure the plates with these screws **C**. Screw the connecting plates **D** in with the supplied M3 countersunk screws to the intended positions on the amplifiers, as shown below. Screw the rack-mount brackets with the short sides **A** to the sides of the device using the M4 flathead screws.





### UNDER-TABLE INSTALLATION (rack-mount bracket included in the optionally available rack mount kit LDIMARK).

Two M4 threaded holes are provided at the top of the corners of the amplifier housing for under-table installation. Screw the two rack-mount brackets **A** with the short sides to the two sides of the housing using the M4 flathead screws provided (see figure). The amplifier can now be installed in the desired position under a table.



## CARE, MAINTENANCE AND REPAIR

To guarantee the flawless operation of the device over a long period, it must be cared for and maintained regularly.

### CARE (TO BE CARRIED OUT BY THE USER)



**WARNING:** Before any care measures take place, the power supply and any device connections must be disconnected.

**NOTE!** Improper care can damage the device and even destroy it.

1. Housing surfaces must be cleaned with a clean, damp cloth. Make sure that no moisture enters the device.
2. Air inlets and outlets must be cleared of dust and dirt regularly. If compressed air is used, prevent any damage to the device (e.g. fans must be blocked in this case).
3. Cables and plug-in contacts must be cleaned regularly and cleared of dust and dirt.
4. Generally, no cleaning agents or agents with a grinding effect should be used as this may cause damage to surfaces.
5. Devices must generally be stored in a dry place protected from dust and dirt.

### MAINTENANCE AND REPAIR (TO BE CARRIED OUT BY SPECIALISTS ONLY)



**DANGER!** The device contains live components. Even after disconnecting the power cables, residual voltage may remain in the device, e.g. through charged capacitors



**NOTE!** There are no user-serviceable parts in the device.



**NOTE!** Maintenance and repair measures may only be carried out by authorized specialists. In case of doubt, contact the manufacturer.



**NOTE!** Improperly performed maintenance work can affect the warranty.

## TECHNICAL DATA

| Item number     | LDPREST1   |
|-----------------|--|
| Product type    | Installation mixer preamplifier                              |
| Emergency input | 1 balanced line input  |
| Mic/Line inputs | 2  |
| Music sources   | 2 unbalanced stereo line inputs + 1 Bluetooth interface v4.0 |
| Line outputs    | 2 (Stereo/Mono switchable)                                   |
| Cooling system  | Convection cooling   |
| Priority levels | 4  |

**Item number** LDPREST1**Emergency Input**

|                           |   |
|---------------------------|---|
| Nominal input sensitivity | -3 dBu (Sine 1 kHz, Gain max)   |
| Nominal input clipping    | 20 dBu (Sine 1kHz)  |
| THD+N                     | < 0.02% (Line OUT, -16 dBu, Gain max, 20 kHz BW)  |
| Frequency response        | 18 Hz - 20 kHz (Line OUT, -3 dB)  |
| Input Impedance           | 10 kohms (Balanced)   |
| SNR                       | >100 dB (LINE OUT, -6 dBu, CH Gain set 10 dB, Master Vol min (-inf), 20 kHz BW, a-weighted) |
| SNR (Best conditions)     | >105 dB (LINE OUT, +18 dBu, Gain center (0 dB), 22 kHz BW, a-weighted)                      |
| CMRR                      | > 48 dB (LINE OUT, -6 dBu 1 kHz)  |
| Gain                      | -40 to 15 dB  |
| VOX Threshold             | 0%: Off, 25%: -6 dBu, 50%: -27 dBu, 100%: -35 dBu   |
| Priority Contact closure  | +5VDC Normally Open for dry contact   |
| Connector                 | 5-pin Terminal Block, pitch 5.08mm  |
| Standby wake up threshold | -40 dBu   |

**Mic/Line Inputs 1-2**

|                           |  |
|---------------------------|--|
| Nominal input sensitivity | Mic: -26 dBu (Sine 1 kHz, Gain max)<br>Line: -2 dBu (Sine 1 kHz, Gain max)   |
| Nominal input clipping    | Mic: -5 dBu (Sine 1kHz)<br>Line: +19dBu (Sine 1kHz)  |
| THD+N                     | Mic: < 0.02% (LINE OUT, -38 dBu, 20-20 kHz, Gain max, 20 kHz BW)<br>Line: < 0.01% (LINE OUT, +4 dBu, 20-20 kHz, CH Gain center (0dB), 20 kHz BW)               |
| Frequency response        | Mic: 165 Hz - 20 kHz (LINE OUT, -3 dB)<br>Line: 20 Hz - 20 kHz (LINE OUT, -3 dB)   |
| Input Impedance           | Mic: 1.2 kohms (Balanced)<br>Line: 10 kohms (Balanced)   |
| SNR                       | Mic: 80 dB (LINE OUT, -38 dBu, Gain max, 22 kHz BW, a-weighted)<br>Line: >89 dB (LINE OUT, +4 dBu, CH Gain max, 20 kHz BW, a-weighted)                         |
| SNR (Best conditions)     | Mic: >102 dB (LINE OUT, -5 dBu, Gain Center (22 dB), 20 kHz BW, a-weighted)<br>Line: >103 dB (LINE OUT, +18 dBu, CH Gain Center (0 dB), 20 kHz BW, a-weighted) |
| CMRR                      | Mic: > 40 dB<br>Line: > 45 dB  |
| Gain                      | Mic: 43 dB (LINE Out, Max. Gain)<br>Line: 19 dB (LINE Out, Max. Gain)  |
| Phantom Power             | +24V, 10mA Switchable  |
| VOX Threshold             | Mic: 0%: Off, 25%: -40 dBu, 50%: -52 dBu, 100%: -66 dBu<br>Line: 0%: Off, 25%: -6 dBu, 50%: -27 dBu, 100%: -35 dBu   |
| Priority Contact closure  | +5VDC Normally Open for dry contact  |
| Connector                 | Mic/Line1: 5-pin Terminal Block, pitch 5.08mm + 1 XLR/6.3mm Jack combo connector<br>Mic/Line2: 3-pin Terminal Block, pitch 5.08mm + 1 dual RCA Mono Summed     |
| Standby wake up threshold | Mic: -70 dBu<br>Line: -35 dBu (Line), -40 dBu (Mono Sum)   |

**Chime**

|            |        |
|------------|--------|
| Play time  | 2s     |
| Resolution | 12 Bit |

| Item number                  | LDPREST1  |
|------------------------------|---|
| <b>Music inputs - CD/AUX</b> |   |
| Nominal input clipping       | 8 dBV (Sine 1kHz)   |
| Connector                    | 2 x dual RCA  |
| THD+N                        | < 0.005% (LINE OUT, 0 dBV, 20-20 kHz, CH Gain max, 20 kHz BW)     |
| Frequency response           | 20 Hz - 20 kHz (LINE OUT, -3 dB)                                  |
| Input Impedance              | 20 kohms (Unbalanced)   |
| SNR                          | >93 dB (LINE OUT, 0 dBV, CH Vol max, 20 kHz BW, a-weighted)       |
| SNR (Best conditions)        | >102 dB (LINE OUT, +8 dBV, 20 kHz BW, a-weighted)                 |
| Gain                         | -Inf to 6 dB  |
| Standby wake up threshold    | -45 dBu   |
| <b>Music input - BT</b>      |   |
| THD+N                        | < 0.2%  |
| Frequency response           | 25 Hz - 20 kHz (AUX OUT, -3 dB)                                   |
| SNR                          | >80 dB (LINE, -10 dBFS, Gain max, 20 kHz BW, a-weighted)          |
| SNR (Best conditions)        | >93 dB (LINE OUT, 0 dBFS, Gain max (0 dB), 20 kHz BW, a-weighted) |
| <b>Line Output</b>           |   |
| Outputs                      | Stereo Line Level, Mono Switchable                                |
| Connector                    | 5-pin Terminal block, pitch 5.08mm                                |
| Max. output Level            | 16dBu   |
| Frequency response           | 18 Hz - 25 kHz (-1,5dB)   |
| Crosstalk, Stereo Separation | 100Hz: 72dB, 1kHz: 90dB, 10kHz: 75dB                              |
| Output Noise Level           | < -90 dBu / A-Weighted  |
| Tone Control                 | BASS: +10dB (100Hz), TREBLE: +10dB (10kHz)                        |
| <b>Power Supply</b>          |   |
| Type                         | SMPS (Switch-mode power supply)                                   |
| Voltage Range                | 100 VAC - 240 VAC (+10%), 50-60 Hz                                |
| Mains fuse                   | T0.5A 250V  |
| Connector                    | IEC Jack  |
| Safety Class                 | Class 1   |
| Max power consumption        | 6 W   |
| Idle power consumption       | 5 W (no signal input)   |
| Standby power consumption    | < 1W  |
| Operating Temperature        | 0°C - 40°C; < 85% humidity, non condensing                        |
| <b>General</b>               |   |
| Time to standby              | 20 Min  |
| Material                     | Steel chassis, Plastic Front panel                                |
| Dimensions (W x H x D)       | 210 x 95 x 266.76 mm (height with rubber feet)                    |
| Weight                       | 2.08 kg   |
| Optional Accessories         | Rack mounting hardware (LDIMARK)                                  |

## DISPOSAL



### PACKAGING:

1. Packaging can be disposed of via the usual waste disposal channels.
2. Please separate the packaging according to the waste disposal and materials regulations in your country.



### DEVICE:

1. This device is subject to the European Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment in its applicable version. WEEE Directive- Waste Electrical and Electronical Equipment. Old devices and batteries do not belong in household waste. The old device or batteries must be disposed of via an approved waste disposal service or a municipal waste disposal facility. Follow the directives in your country!
2. Follow the disposal laws in your country.
3. As a private customer, you can obtain information on environmentally friendly disposal options from the retailer from whom you purchased the product or from the relevant regional authorities.

## MANUFACTURER'S DECLARATIONS

### MANUFACTURER'S WARRANTY & LIMITATION OF LIABILITY

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach / Email [Info@adamhall.com](mailto:Info@adamhall.com) / +49 (0)6081 / 9419-0.

Our current warranty conditions and limitation of liability can be found at:

[https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS\\_LD\\_SYSTEMS.pdf](https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS_LD_SYSTEMS.pdf).

For servicing, contact your sales partner.

### CE CONFORMITY

Adam Hall GmbH hereby confirms that this product complies with the following directive (where applicable).

Low Voltage Directive (2014/35/EU)

EMC Directive (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

RED (2014/53/EU)

### UK SIMPLIFIED UK DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Adam Hall Ltd. declares that the radio equipment type ( Radio Equipment Regulations 2017) is in compliance with Directive SI2017/1206. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:

[www.adamhall.com/compliance/](http://www.adamhall.com/compliance/)

### CE DECLARATION OF CONFORMITY

Declarations of conformity for products subject to the LVD, EMC, RoHS Directives can be requested from [info@adamhall.com](mailto:info@adamhall.com).

Declarations of conformity for products subject to the RED Directive can be requested from [www.adamhall.com/compliance/](http://www.adamhall.com/compliance/)

### EU DECLARATION OF CONFORMITY

Adam Hall GmbH hereby confirms that this radio equipment complies with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at: [www.adamhall.com/compliance/](http://www.adamhall.com/compliance/)

**Printing errors and mistakes, as well as technical or other changes are reserved!**



**SIE HABEN DIE RICHTIGE WAHL GETROFFEN!**

Dieses Gerät wurde unter hohen Qualitätsanforderungen entwickelt und gefertigt, um viele Jahre einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten. Dafür steht LD Systems mit seinem Namen und der langjährigen Erfahrung als Hersteller hochwertiger Audioprodukte. Mehr Informationen zu **LD SYSTEMS** finden Sie auf unserer Internetseite [WWW.LD-SYSTEMS.COM](http://WWW.LD-SYSTEMS.COM)

**INFORMATIONEN ZU DIESER KURZANLEITUNG**

Diese Kurzanleitung ersetzt nicht die ausführliche Bedienungsanleitung. Lesen Sie bitte immer zuerst die vollständige und produktrelevante Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme. Beachten Sie auch die zusätzlichen Sicherheitshinweise in der vollständigen Bedienungsanleitung des Produkts! Die vollständige Bedienungsanleitung finden Sie unter [www.ld-systems.com/PRESTI-downloads](http://www.ld-systems.com/PRESTI-downloads) bzw. können Sie diese abrufen unter dem QR Code.

**BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH**

Bei dem Produkt handelt es sich um ein Gerät für professionelle Audioinstallationen! Das Produkt ist für den professionellen Einsatz im Bereich der Audioinstallation entwickelt worden und ist nicht für die Verwendung in Haushalten geeignet!

Weiterhin ist dieses Produkt nur für qualifizierte Benutzer mit Fachkenntnissen im Umgang mit Audioinstallationen vorgesehen!

Die Benutzung des Produkts außerhalb der spezifizierten technischen Daten und Betriebsbedingungen gilt als nicht bestimmungsgemäß! Haftung für Schäden und Drittschäden an Personen und Sachen durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch ist ausgeschlossen!

Das Produkt ist nicht geeignet für:

- Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis.
- Kinder (Kinder müssen angewiesen werden, nicht mit dem Gerät zu spielen).

**SICHERHEITSHINWEISE**

1. Lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch.
2. Bewahren Sie alle Informationen und Anleitungen an einem sicheren Ort auf.
3. Befolgen Sie die Anweisungen.
4. Beachten Sie alle Warnhinweise. Entfernen Sie keine Sicherheitshinweise oder andere Informationen vom Gerät.
5. Verwenden Sie das Gerät nur in der vorgesehenen Art und Weise.
6. Verwenden Sie ausschließlich stabile und passende Stativ- bzw. Befestigungen (bei Festinstallationen). Stellen Sie sicher, dass Wandhalterungen ordnungsgemäß installiert und gesichert sind. Stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher installiert ist und nicht herunterfallen kann.
7. Beachten Sie bei der Installation die für Ihr Land geltenden Sicherheitsvorschriften.
8. Installieren und betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder sonstigen Wärmequellen. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät immer so installiert ist, dass es ausreichend gekühlt wird und nicht überhitzen kann.
9. Platzieren Sie keine Zündquellen wie z.B. brennende Kerzen auf dem Gerät.
10. Lüftungsschlitze dürfen nicht blockiert werden.
11. Halten Sie einen Mindestabstand von 20 cm seitlich und oberhalb des Geräts ein.
12. Betreiben Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wasser. Bringen Sie das Gerät nicht mit brennbaren Materialien, Flüssigkeiten oder Gasen in Berührung. Direkte Sonneneinstrahlung vermeiden!
13. Sorgen Sie dafür, dass kein Tropf- oder Spritzwasser in das Gerät eindringen kann. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Behältnisse wie Vasen oder Trinkgefäße auf das Gerät.
14. Sorgen Sie dafür, dass keine Gegenstände in das Gerät fallen können.
15. Betreiben Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller empfohlenen und vorgesehenen Zubehör.
16. Öffnen Sie das Gerät nicht und verändern Sie es nicht.
17. Überprüfen Sie nach dem Anschluss des Geräts alle Kabelwege, um Schäden oder Unfälle, z. B. durch Stolperfallen zu vermeiden.
18. Achten Sie beim Transport darauf, dass das Gerät nicht herunterfallen und dabei möglicherweise Sach- und Personenschäden verursachen kann.
19. Wenn Ihr Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Geräteinnere gelangt sind, oder das Gerät anderweitig beschädigt wurde, schalten Sie es sofort aus und trennen es von der Netzsteckdose (sofern es sich um ein aktives Gerät handelt). Dieses Gerät darf nur von autorisiertem Fachpersonal repariert werden.
20. Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts ein trockenes Tuch.
21. Beachten Sie alle in Ihrem Land geltenden Entsorgungsgesetze. Trennen Sie bei der Entsorgung der Verpackung bitte Kunststoff und Papier bzw. Kartonagen voneinander.
22. Kunststoffbeutel müssen außer Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
23. Sämtliche vom Benutzer vorgenommenen Änderungen und Modifikationen, denen die für die Einhaltung der Richtlinien verantwortliche Partei nicht ausdrücklich zugestimmt hat, können zum Entzug der Betriebserlaubnis für das Gerät führen.

**BEI GERÄTEN MIT NETZANSCHLUSS**

24. ACHTUNG: Wenn das Netzkabel des Geräts mit einem Schutzkontakt ausgestattet ist, muss es an einer Steckdose mit Schutzleiter angeschlossen werden. Deaktivieren Sie niemals den Schutzleiter eines Netzkabels.
25. Schalten Sie das Gerät nicht sofort ein, wenn es starken Temperaturschwankungen ausgesetzt war (beispielsweise nach dem Transport). Feuchtigkeit und Kondensat könnten das Gerät beschädigen. Schalten Sie das Gerät erst ein, wenn es Zimmertemperatur erreicht hat.
26. Bevor Sie das Gerät an die Steckdose anschließen, prüfen Sie zuerst, ob die Spannung und die Frequenz des Stromnetzes mit den auf dem Gerät angegebenen Werten übereinstimmen. Verfügt das Gerät über einen Spannungswahlschalter, schließen Sie das Gerät nur an die Steckdose an, wenn die Gerätewerte mit den Werten des Stromnetzes übereinstimmen. Wenn das mitgelieferte Netzkabel bzw. der mitgelieferte Netzadapter nicht in Ihre Netzsteckdose passt, wenden Sie sich an Ihren Elektriker.
27. Treten Sie nicht auf das Netzkabel. Sorgen Sie dafür, dass spannungsführende Kabel speziell an der Netzbuchse bzw. am Netzadapter und der Gerätebuchse nicht geknickt werden.
28. Achten Sie bei der Verkabelung des Geräts immer darauf, dass das Netzkabel bzw. der Netzadapter stets frei zugänglich ist. Trennen Sie das Gerät stets von der Stromzuführung, wenn das Gerät nicht benutzt wird, oder Sie das Gerät reinigen möchten. Ziehen Sie Netzkabel und Netzadapter immer am Stecker bzw. am Adapter und nicht am Kabel aus der Steckdose. Berühren Sie Netzkabel und Netzadapter niemals mit nassen Händen.
29. Schalten Sie das Gerät möglichst nicht schnell hintereinander ein und aus, da sonst die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigt werden könnte.
30. WICHTIGER HINWEIS: Ersetzen Sie Sicherungen ausschließlich durch Sicherungen des gleichen Typs und Wertes. Sollte eine Sicherung wiederholt auslösen, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Servicezentrum.
31. Um das Gerät vollständig vom Stromnetz zu trennen, entfernen Sie das Netzkabel bzw. den Netzadapter aus der Steckdose.
32. Wenn Ihr Gerät mit einem verriegelbaren Netzanschluss bestückt ist, muss der passende Gerätestecker entsperrt werden, bevor er entfernt werden kann. Das bedeutet aber auch, dass das Gerät durch ein Ziehen am Netzkabel verrutschen und herunterfallen kann, wodurch Personen verletzt werden und/oder andere Schäden auftreten können. Verlegen Sie Ihre Kabel daher immer sorgfältig.
33. Entfernen Sie Netzkabel und Netzadapter aus der Steckdose bei Gefahr eines Blitzschlags oder wenn Sie das Gerät länger nicht verwenden.
34. Das Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden.
35. Kinder müssen angewiesen werden, nicht mit dem Gerät zu spielen.
36. Wenn das Netzkabel des Geräts beschädigt ist, darf das Gerät nicht verwendet werden. Das Netzkabel muss durch ein adäquates Kabel oder eine spezielle Baugruppe von einem autorisierten Service-Center ersetzt werden.

**ACHTUNG**

Entfernen Sie niemals die Abdeckung, da sonst das Risiko eines elektrischen Schlages besteht. Im Inneren des Geräts befinden sich keine Teile, die vom Bediener repariert oder gewartet werden können. Lassen Sie Wartung und Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal durchführen.



Das gleichseitige Dreieck mit Blitzsymbol warnt vor nichtisolierten, gefährlichen Spannungen im Geräteinneren, die einen elektrischen Schlag verursachen können.



Das gleichseitige Dreieck mit Ausrufungszeichen kennzeichnet wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise.



Warnung! Dieses Symbol kennzeichnet heiße Oberflächen. Während des Betriebs können bestimmte Teile des Gehäuses heiß werden. Berühren oder transportieren Sie das Gerät nach einem Einsatz erst nach einer Abkühlzeit von mindestens 10 Minuten.



Warnung! Dieses Gerät ist für eine Nutzung bis zu einer Höhe von maximal 2000 Metern über dem Meeresspiegel bestimmt.



Warnung! Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz in tropischen Klimazonen bestimmt.

**NUR FÜR DEN GEBRAUCH IN INNENRÄUMEN**

Dieses Symbol kennzeichnet elektrische Geräte, die ausschließlich für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen sind.

**ACHTUNG HOHE LAUTSTÄRKEN BEI AUDIOPRODUKTEN!**

Dieses Gerät ist für den professionellen Einsatz vorgesehen. Der kommerzielle Betrieb dieses Geräts unterliegt den jeweils gültigen nationalen Vorschriften und Richtlinien zur Unfallverhütung. Als Hersteller ist Adam Hall gesetzlich verpflichtet, Sie ausdrücklich auf mögliche Gesundheitsrisiken hinzuweisen. Gehörschäden durch hohe Lautstärken und Dauerbelastung: Bei der Verwendung dieses Produkts können hohe Schalldruckpegel (SPL) erzeugt werden, die bei Künstlern, Mitarbeitern und Zuschauern zu irreparablen Gehörschäden führen können. Vermeiden Sie länger anhaltende Belastung durch hohe Lautstärken über 90 dB.

## HERSTELLERERKLÄRUNGEN

### HERSTELLERGARANTIE & HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

Unsere aktuellen Garantiebedingungen und Haftungsbeschränkung finden Sie unter: [https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS\\_LD\\_SYSTEMS.pdf](https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS_LD_SYSTEMS.pdf). Im Service Fall wenden Sie sich bitte an Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach / E-Mail [Info@adamhall.com](mailto:Info@adamhall.com) / +49 (0)6081 / 9419-0.



### KORREKTE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTS

(Gültig in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit Mülltrennung) Dieses Symbol auf dem Produkt oder dazugehörigen Dokumenten weist darauf hin, dass das Gerät am Ende der Produktlebenszeit nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf, um Umwelt- oder Personenschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden. Bitte entsorgen Sie dieses Produkt getrennt von anderen Abfällen und führen es zur Förderung nachhaltiger Wirtschaftskreisläufe dem Recycling zu. Als Privatkunde erhalten Sie Informationen zu umweltfreundlichen Entsorgungsmöglichkeiten über den Händler, bei dem das Produkt erworben wurde, oder über die entsprechenden regionalen Behörden. Als gewerblicher Nutzer kontaktieren Sie bitte Ihren Lieferanten und prüfen die ggf. vertraglich vereinbarten Konditionen zur Entsorgung der Geräte. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen gewerblichen Abfällen entsorgt werden.

### CE-KONFORMITÄT

Hiermit erklärt die Adam Hall GmbH, dass dieses Produkt folgenden Richtlinien entspricht (soweit zutreffend):

RED (2014/53/EU) ab Juni 2017

Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU)

EMV-Richtlinie (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter [www.adamhall.com](http://www.adamhall.com).

Des Weiteren können Sie diese auch unter [info@adamhall.com](mailto:info@adamhall.com) anfragen.

### EG-KONFORMITÄTserklärung

Hiermit erklärt die Adam Hall GmbH, dass dieser Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden

Internetadresse verfügbar: [www.adamhall.com/compliance/](http://www.adamhall.com/compliance/)

**VOUS AVEZ FAIT LE BON CHOIX!**

Cet appareil a été développé et fabriqué en appliquant des exigences de qualité très élevées : il garantit des années de fonctionnement sans problème. Grâce à de nombreuses années d'expérience, LD Systems est un nom connu dans le domaine des produits audio haut de gamme. Veuillez lire attentivement ce Manuel Utilisateur : vous apprendrez rapidement à utiliser votre appareil LD Systems de façon optimale. Pour plus d'informations sur **LD Systems**, visitez notre site Web, [WWW.LD-SYSTEMS.COM](http://WWW.LD-SYSTEMS.COM)

**INFORMATIONS SUR CE MANUEL ABRÉGÉ**

Ce manuel abrégé ne remplace pas le manuel d'utilisation complet. Avant la mise en service, veuillez toujours lire le mode d'emploi complet et pertinent pour le produit. Respectez également les consignes de sécurité supplémentaires figurant dans le mode d'emploi complet du produit ! Vous trouverez le manuel d'utilisation complet à l'adresse [www.ld-systems.com/PRESTI-downloads](http://www.ld-systems.com/PRESTI-downloads) ou vous pouvez l'ouvrir à l'aide du code QR.

**UTILISATION PRÉVUE**

Ce produit est un appareil destiné à une installation audio professionnelle !

Le produit a été développé pour une utilisation professionnelle dans des installations audio et ne convient pas à une utilisation dans les maisons privées ! En outre, ce produit ne doit être utilisé que par des personnes qualifiées ayant des connaissances techniques en matière d'installations audio ! Le produit ne doit pas être utilisé en dehors des données techniques et des conditions d'utilisation spécifiées ! Toute responsabilité en cas de dommages corporels et matériels causés par des tiers est exclue si le produit n'est pas utilisé conformément à sa destination !

Le produit n'est pas adapté pour :

- Les personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou un manque d'expérience et de connaissances.
- Les enfants (les enfants doivent être informés qu'ils ne doivent pas jouer avec l'appareil).

**MESURES PRÉVENTIVES**

1. Veuillez lire attentivement ce manuel.
2. Rangez tous les documents d'information et d'instructions en lieu sûr.
3. Veuillez suivre toutes les instructions.
4. Observez tous les messages d'avertissement. N'enlevez pas de l'appareil les étiquettes de sécurité ou autres informations.
5. N'utilisez l'appareil que pour des applications et de la façon appropriées.
6. Utilisez exclusivement des pieds et des dispositifs de fixation stables et adaptés lorsque l'appareil est utilisé en installation fixe. Assurez-vous que les fixations murales ont été montées correctement, et qu'elles sont sécurisées. Vérifiez que l'appareil est installé en toute sécurité, et qu'il ne peut pas tomber.
7. Lors de l'installation, observez les réglementations de sécurité en vigueur dans votre pays.
8. N'installez et n'utilisez pas l'appareil à proximité de radiateurs, d'accumulateurs de chaleur, de fours ou de toute autre source de chaleur. Vérifiez que l'appareil est installé de façon à bénéficier en permanence d'un refroidissement efficace et qu'il ne peut pas chauffer de façon excessive.
9. Ne placez aucune source de flamme sur l'appareil - par exemple, une bougie allumée.
10. Ne bloquez pas les ouïes d'aération. Éviter toute exposition directe aux rayons du soleil !
11. Gardez une distance minimale de 20 cm autour et au-dessus de l'appareil.
12. N'utilisez pas l'appareil à proximité immédiate d'eau (à moins qu'il ne s'agisse d'un appareil conçu pour une utilisation en extérieur - dans ce cas, respectez les instructions correspondantes ci après) Ne mettez pas l'appareil en contact avec des matériaux, des liquides ou des gaz inflammables.
13. Vérifiez qu'aucune projection ou liquide ne puisse s'introduire dans l'appareil. Ne posez sur l'appareil aucun objet renfermant du liquide : vase, verre d'eau...
14. Vérifiez qu'aucun petit objet ne puisse tomber à l'intérieur de l'appareil.
15. N'utilisez avec cet appareil que des accessoires recommandés et approuvés par le fabricant.
16. N'ouvrez pas l'appareil, et n'essayez pas de le modifier.
17. Lors du branchement de l'appareil, sécurisez le passage du câble secteur, afin d'éviter tout dommage ou accident, par exemple quelqu'un qui trébucher sur le câble.
18. Lors du transport, vérifiez que l'appareil ne peut tomber, ce qui pourrait provoquer des dommages matériels et/ou corporels.
19. Si votre appareil ne fonctionne plus correctement, que de l'eau ou des objets ont pénétré à l'intérieur, ou qu'il a été endommagé de quelque façon que ce soit, éteignez-le immédiatement et débranchez sa prise secteur (s'il s'agit d'un appareil alimenté). Cet appareil ne doit être réparé que par un personnel autorisé.
20. Pour le nettoyage de l'appareil, utilisez un chiffon sec.
21. Observez toutes les réglementations en vigueur dans votre pays pour mettre l'appareil au rebut. Lorsque vous jetez l'emballage de l'appareil, veuillez séparer plastique, papier et carton.
22. Les films plastique doivent être mis hors de portée des enfants.
23. Veuillez noter que les changements ou modifications n'ayant pas été expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler le droit accordé à l'utilisateur de faire fonctionner l'équipement.

## APPAREILS RELIÉS AU SECTEUR

24. ATTENTION : Si le câble de l'appareil est muni d'un fil de terre, il doit être relié à une prise murale avec terre. Ne désactivez jamais la mise à la terre d'un appareil.
25. N'allumez pas l'appareil immédiatement s'il a subi une grande différence de température ambiante (par exemple, lors du transport). L'humidité et la condensation pourraient l'endommager. Ne mettez l'appareil sous tension que lorsqu'il est parvenu à la température de la pièce.
26. Avant de relier l'appareil à la prise murale, vérifiez que la valeur et la fréquence de tension secteur sur laquelle il est réglé correspondent bien à la valeur et à la fréquence de la tension secteur locale. Si l'appareil possède un sélecteur de tension, ne le branchez sur la prise murale qu'après avoir vérifié que la valeur réglée correspond à la valeur effective de la tension secteur. Si la fiche du cordon secteur ou du bloc adaptateur livré avec votre appareil ne correspond pas au format de votre prise murale, veuillez consulter un électricien.
27. Ne piétez pas le câble secteur. Assurez-vous que le câble secteur n'est pas trop pincé, notamment au niveau de l'arrière de l'appareil (ou de son adaptateur secteur) et de la prise murale.
28. Lors du branchement de l'appareil, vérifiez que l'accès au câble secteur ou au bloc adaptateur reste facile. Sortez la fiche secteur de la prise murale dès que vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps, ou si vous désirez nettoyer l'appareil. Pour ce faire, tirez toujours sur la fiche elle-même, ou sur le bloc secteur lui-même ; ne tirez jamais sur le câble. Ne manipulez jamais le câble secteur ou l'adaptateur secteur avec des mains mouillées.
29. N'éteignez/rallumez pas l'appareil rapidement plusieurs fois de suite : vous risquez de réduire la longévité de ses composants internes.
30. CONSEIL IMPORTANT : Ne remplacez le fusible que par un fusible de même type et du même calibre. Si le fusible fond de façon répétée, veuillez consulter un centre de réparations agréé.
31. Pour séparer complètement l'appareil du secteur, débranchez le cordon secteur ou l'adaptateur de la prise murale.
32. Si votre appareil est muni d'un connecteur secteur verrouillable (Vox), il faut d'abord déverrouiller le mécanisme avant d'enlever le cordon secteur. Attention, lorsque vous retirez le câble secteur, à ne pas faire bouger l'appareil, ce qui pourrait se traduire par un risque de chute, de blesser quelqu'un, ou tout autre dommage. Manipulez toujours le cordon secteur avec soin.
33. Débranchez la fiche secteur ou l'adaptateur de la prise murale en cas d'orage, ou si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
34. L'appareil ne peut pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou un manque d'expérience et de connaissances.
35. On doit interdire aux enfants de jouer avec l'appareil.
36. Si le câble d'alimentation de l'appareil est endommagé, l'appareil ne peut pas être utilisé. Le cordon d'alimentation doit être remplacé par un câble approprié ou un module spécial provenant d'un centre de service agréé.



### ATTENTION :

Ne démontez jamais le couvercle de l'appareil, vous risquez de recevoir un choc électrique. L'appareil ne renferme aucune pièce ni composant réparable ou remplaçable par l'utilisateur. Ne confiez l'entretien et la réparation qu'à un personnel qualifié.



Le pictogramme en forme de triangle équilatéral contenant un éclair terminé d'une flèche avertit l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse à l'intérieur de l'appareil, tension susceptible de provoquer un choc électrique.



Le pictogramme en forme de triangle équilatéral renfermant un point d'exclamation signale à l'utilisateur la présence d'instructions importantes concernant l'utilisation ou l'entretien de l'appareil.



ATTENTION ! Ce symbole correspond à des surfaces chaudes. En cours de fonctionnement, certaines parties de l'appareil peuvent devenir chaudes. Après utilisation, ne manipulez ou ne transportez l'appareil qu'au bout de 10 minutes de refroidissement.



Attention ! Cet appareil est conçu pour une utilisation à une altitude maximale de 2000 m au-dessus du niveau de la mer.



Attention ! Ce produit ne convient pas à une utilisation dans les climats tropicaux.



### POUR UNE UTILISATION EN INTÉRIEUR UNIQUEMENT

Ce symbole indique qu'il s'agit d'un équipement électrique conçu principalement pour un usage intérieur.

## ATTENTION ! NIVEAUX SONORES ÉLEVÉS SUR LES PRODUITS AUDIO

Cet appareil a été conçu en vue d'une utilisation professionnelle. L'utilisation commerciale de cet appareil est soumise aux réglementations et directives en vigueur dans votre pays en matière de prévention d'accident. En tant que fabricant, Adam Hall est tenu de vous avertir formellement des risques relatifs à la santé. Risques provoqués par une exposition prolongée à des niveaux sonores élevés : Lors de l'utilisation de ce produit, il est possible d'atteindre des niveaux de pression sonore (exprimés en dB SPL) élevés, susceptibles de provoquer des dommages auditifs irréparables chez les artistes, les techniciens et le public. Évitez toute exposition prolongée à des niveaux de pression sonore élevés (supérieurs à 90 dB SPL).

## DECLARATIONS

### GARANTIE FABRICANT & LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

Nos conditions actuelles de garantie et de limitation de responsabilité sont disponibles à l'adresse suivante: [https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS\\_LD\\_SYSTEMS.pdf](https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS_LD_SYSTEMS.pdf). Pour les réparations, veuillez contacter Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach / E-Mail [Info@adamhall.com](mailto:Info@adamhall.com) / +49 (0)6081 / 9419-0.



### TRI ET MISE AUX DÉCHETS CORRECTE DE CE PRODUIT

(Valid in the European Union and other European countries with waste separation)

■ (Applicable dans l'Union Européenne et les autres pays européens pratiquant le tri des déchets) La présence de ce symbole sur le produit ou sur la documentation correspondante indique qu'en fin de vie, le produit ne doit pas être jeté avec les déchets normaux, afin d'éviter tout dommage à l'environnement ou aux personnes consécutive à une élimination non contrôlée des déchets. Séparez-le des autres types de déchets et recyclez-le, afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources naturelles. Nous conseillons aux utilisateurs non professionnels de contacter le revendeur chez qui ils ont acheté le produit, ou un représentant gouvernemental local, pour plus de détails sur le lieu de collecte et la façon de recycler cet appareil dans le meilleur respect de l'environnement possible.. Nous invitons les utilisateurs professionnels à contacter leur fournisseur et à vérifier les termes et conditions de leur contrat d'achat. Ce produit ne doit pas être mélangé à d'autres déchets commerciaux lors de la collecte.

### CONFORMITÉ CE

La société Adam Hall GmbH déclare par la présente que ce produit est compatible avec les réglementations suivantes (le cas échéant) :

RED (2014/53/EU) à partir de juin 2017

Directive basse tension (2014/35/EU)

Directive CEM (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

La Déclaration de Conformité complète est disponible sur le site Web [www.adamhall.com](http://www.adamhall.com).

Pour toute information complémentaire, contactez-nous : [info@adamhall.com](mailto:info@adamhall.com).

### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Adam Hall GmbH déclare par la présente que ce type d'équipement radio est conforme à la directive 2014/53/EU.

Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible à l'adresse suivante

Adresse Internet disponible : [www.adamhall.com/compliance/](http://www.adamhall.com/compliance/)

**¡GRACIAS POR ELEGIR LD-SYSTEMS!**

Este equipo está diseñado y fabricado con los estándares de calidad más exigentes, para garantizar un correcto funcionamiento durante muchos años. Los productos de LD-Systems se caracterizan por su gran calidad, avalada por el prestigio de la marca y una dilatada experiencia como fabricante. Lea atentamente este manual de usuario para poder aprovechar rápidamente toda la funcionalidad de su nuevo producto de LD Systems. Si desea obtener información sobre LD-SYSTEMS, visite nuestro sitio web [WWW.LD-SYSTEMS.COM](http://WWW.LD-SYSTEMS.COM)

**INFORMACIÓN SOBRE ESTE MANUAL ABREVIADO**

Estas instrucciones breves no sustituyen al manual de instrucciones completo. Antes de la puesta en marcha, lea siempre el manual de instrucciones completo y relevante para el producto. Tenga en cuenta también las instrucciones de seguridad adicionales que figuran en el manual de instrucciones completo del producto. El manual de usuario completo se encuentra en [www.ld-systems.com/PRESTI-downloads](http://www.ld-systems.com/PRESTI-downloads) o puede abrirlo mediante el código QR.



**USO PREVISTO**

Este producto es un dispositivo para una instalación de audio profesional. El producto ha sido desarrollado para su uso profesional en instalaciones de audio y no es adecuado para su uso en hogares. Además, ¡este producto sólo debe ser utilizado por personas cualificadas con conocimientos técnicos en instalaciones de audio! ¡El producto no debe utilizarse fuera de los datos técnicos y condiciones de funcionamiento especificados! ¡Queda excluida cualquier responsabilidad por daños y perjuicios a personas y bienes si el producto no se utiliza de la forma prevista! El producto no es adecuado para:

- Personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o con falta de experiencia y conocimientos.
- Niños (los niños deben ser instruidos para no jugar con el aparato)

**MEDIDAS DE SEGURIDAD**

1. Lea atentamente las instrucciones de este manual.
2. Guarde toda la información en un lugar seguro para futuras consultas.
3. Siga las instrucciones indicadas.
4. Siga todas las advertencias. No quite las instrucciones de seguridad ni cualquier otra información indicada en el equipo.
5. Utilice el equipo únicamente según la finalidad prevista.
6. Utilice solo soportes y fijaciones que sean robustos y adecuados cuando instale el equipo en instalaciones fijas. Asegúrese de que los soportes de pared están correctamente instalados y firmemente fijados. Asegúrese de que el equipo está sólidamente instalado y no se puede caer.
7. Al instalar el equipo, respete las normas de seguridad aplicables en su país.
8. Evite instalar el equipo cerca de radiadores, acumuladores de calor, estufas o cualquier otra fuente de calor. Asegúrese de que el equipo esté instalado en un lugar con ventilación suficiente para evitar cualquier sobrecalentamiento.
9. No coloque sobre el equipo fuentes de llamas sin protección, por ejemplo, velas encendidas.
10. Evite bloquear las rejillas de ventilación. ¡Evite la luz solar directa!
11. Mantenga una distancia mínima de 20 cm alrededor y encima del equipo.
12. No utilice este equipo cerca del agua (excepto los equipos específicamente diseñados para uso en exterior, en cuyo caso tenga en cuenta las indicaciones mencionadas a continuación). No exponga este equipo a materiales, líquidos o gases inflamables.
13. Evite exponer el equipo a gotas o salpicaduras que puedan caer dentro del mismo. No coloque recipientes llenos de líquido, como floreros o vasos, sobre el equipo.
14. Asegúrese de no dejar caer ningún objeto dentro del equipo.
15. Emplee el equipo únicamente con los accesorios recomendados por el fabricante.
16. No abra el equipo ni intente modificarlo.
17. Una vez conectado el equipo, compruebe que en toda la longitud del cableado no hay peligro de que provoque una caída, por ejemplo.
18. Durante el transporte, asegúrese de que el equipo no se caiga y pueda causar daños personales o materiales.
19. Si el equipo no funciona correctamente, o si se ha vertido líquido sobre él, o si un objeto ha caído en su interior o si ha sufrido algún desperfecto, apague inmediatamente el equipo y desenchufe el cable eléctrico (si se trata de un equipo activo). Únicamente un técnico especialista debe reparar el equipo.
20. Para limpiar el equipo utilice un paño seco.
21. Procure seguir las normas vigentes en su país sobre reciclaje de desechos. Separe los componentes de plástico, papel y cartón del paquete para reciclarlos en sus contenedores respectivos.
22. No deje las bolsas de plástico al alcance de los niños.
23. Tenga en cuenta que la realización de cambios o modificaciones que no estén expresamente autorizados por el responsable de cumplimiento normativo podría anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

**PARA LOS EQUIPOS CON TOMA ELÉCTRICA**

24. **ADVERTENCIA:** Si el cable eléctrico está provisto de un contacto de protección, debe conectarse a una toma eléctrica con conexión a tierra. No desactivar nunca esta conexión de protección a tierra del cable eléctrico.
25. Si el equipo ha estado expuesto a un cambio brusco de temperatura (por ejemplo, después del transporte), no lo encienda inmediatamente. La condensación o la humedad podrían dañar el equipo. Deje que el equipo alcance la temperatura ambiente antes de encenderlo.

26. Antes de conectar el cable eléctrico a la toma de corriente, compruebe si la tensión y la frecuencia del suministro eléctrico coinciden con las especificaciones de este equipo. Si el equipo dispone de un selector de tensión, antes de enchufarlo a la red eléctrica, asegúrese de que el valor seleccionado coincide con la tensión de suministro. Si el enchufe o el adaptador de corriente no encajan en la toma eléctrica, consulte a un electricista.
27. Asegúrese de que el cable eléctrico no está pinzado. Evite que el cable resulte pellizcado, sobre todo en los extremos de conexión al equipo y en la toma eléctrica.
28. Al conectar el equipo, asegúrese de que el cable eléctrico o el adaptador de corriente estén siempre accesibles. Desconecte el equipo de la toma de corriente cuando no esté en uso o antes de limpiarlo. Para ello, desconecte el cable eléctrico y el adaptador de corriente del conector del equipo en vez de desenchar el cable de la toma eléctrica. No tocar el cable eléctrico ni el adaptador de corriente con las manos húmedas.
29. No encienda y apague el equipo en cortos intervalos de tiempo, ya que se reduce así la vida útil del sistema.
30. **NOTA IMPORTANTE:** Sustituya los fusibles únicamente por otros del mismo tipo y de las mismas características. Si el fusible se funde continuamente, póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.
31. Para desconectar completamente el equipo de la tensión eléctrica, desenchufe el cable eléctrico o el adaptador de corriente de la toma eléctrica.
32. Si el equipo dispone de un enchufe eléctrico Volex, deberá desbloquearse el Volex del equipo para desencharlo. Esto implica que un tirón en el cable eléctrico puede desplazar el equipo y provocar daños personales o materiales. Por tanto, asegúrese de instalar los cables con sumo cuidado.
33. Si es probable que caiga un rayo por una tormenta eléctrica o si no va a emplear el equipo durante mucho tiempo, desenchufe el cable eléctrico y el adaptador de corriente.
34. El equipo no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin la experiencia y los conocimientos necesarios.
35. Se debe advertir a los niños que no jueguen con el equipo.
36. Si el cable de alimentación del equipo está dañado, el equipo no debe utilizarse. El cable de alimentación debe ser sustituido por un cable adecuado o un conjunto de piezas especial en un centro de servicio autorizado.

**ATENCIÓN:**

Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no retire la tapa. El equipo no contiene elementos que el usuario pueda reparar o sustituir. Para cualquier tarea de mantenimiento o reparación, acuda a un técnico cualificado.



El símbolo de rayo dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de tensiones peligrosas sin aislamiento dentro del equipo que pueden causar una descarga eléctrica.



El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la existencia de importantes instrucciones de uso y mantenimiento.



¡Advertencia!

Este símbolo indica que hay superficies que están calientes. Determinadas partes de la carcasa pueden calentarse durante el funcionamiento. Deje que el dispositivo se enfríe durante al menos 10 minutos tras su uso antes de transportarlo o tocarlo.



¡Advertencia! Este equipo está diseñado para ser utilizado a una altura que no supere los 2000 metros sobre el nivel del mar.



¡Advertencia! Este equipo no está diseñado para funcionar en climas tropicales.

**SOLO PARA USO EN INTERIORES**

Este símbolo indica que se trata de un equipo eléctrico diseñado principalmente para uso en interiores.

**¡ADVERTENCIA: ALTO VOLUMEN!**

Este equipo se destina a un uso profesional. Por consiguiente, si se aplica a un uso comercial, estará sujeto a las normas y reglamentos de la Asociación para la prevención de accidentes de su sector profesional. Como fabricante, Adam Hall tiene la obligación de informar formalmente a los usuarios de la existencia de posibles riesgos para la salud. Daños auditivos por exposición prolongada a un nivel SPL alto: este equipo puede generar fácilmente un nivel de presión sonora (SPL) lo suficientemente elevado como para causar daños auditivos permanentes a los artistas, el personal de producción y el público. Deben tomarse precauciones para evitar la exposición prolongada a un SPL de más de 90 dB.



## DECLARACIÓN DEL FABRICANTE

### GARANTÍA DEL FABRICANTE Y LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Consulte nuestras condiciones de garantía y limitaciones de responsabilidad en: [https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS\\_LD\\_SYSTEMS.pdf](https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS_LD_SYSTEMS.pdf). En caso de necesitar servicio técnico, póngase en contacto con Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach (Alemania); correo electrónico [Info@adamhall.com](mailto:Info@adamhall.com); +49 (0)6081 / 9419-0.



### ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO

(Aplicable en la Unión Europea y en los países europeos que dispongan de un sistema de recogida selectiva) El símbolo que aparece sobre el producto o en la documentación adjunta indica que al final de la vida útil del equipo, no deberá desecharlo con los demás residuos domésticos, con el fin de evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud humana debidos al vertido incontrolado de desechos. La recogida selectiva ayuda a su posterior reciclaje y fomenta la reutilización sostenible de los componentes de este equipo. Si es un particular, póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió este producto, o con el ayuntamiento, para informarse sobre el reciclaje adecuado de este equipo. Si es una empresa, póngase en contacto con su proveedor para informarse sobre los términos y condiciones de su contrato de compra-venta. Este producto no debe mezclarse con otros residuos industriales.

### CONFORMIDAD CE

Adam Hall GmbH declara por la presente que este producto es conforme con las siguientes directivas (según sea aplicable):

RED (2014/53/UE) a partir de junio de 2017

Directiva de baja tensión (2014/35/UE)

Directiva EMC (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/UE)

Puede consultar la declaración de conformidad completa en [www.adamhall.com](http://www.adamhall.com).

También puede solicitarla a [info@adamhall.com](mailto:info@adamhall.com).

### DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

Adam Hall GmbH declara por la presente que este tipo de equipo de radio cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección

Dirección de Internet disponible: [www.adamhall.com/compliance/](http://www.adamhall.com/compliance/)

**GRATULUJEMY WYBORU!**

To urządzenie zostało zaprojektowane i wyprodukowane przy zastosowaniu najwyższych kryteriów jakościowych w celu zapewnienia wieloletniej bezawaryjnej eksploatacji. Firma LD Systems gwarantuje to swoją marką i wieloletnim doświadczeniem w wytwarzaniu wysokiej jakości produktów audio. Proszę starannie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, aby móc jak najszybciej zacząć użytkować ten produkt marki LD Systems. Dalsze informacje na temat firmy **LD SYSTEMS** dostępne są na naszej stronie internetowej [WWW.LD-SYSTEMS.COM](http://WWW.LD-SYSTEMS.COM)

**INFORMACJE DOTYCZĄCE NINIEJSZEJ SKRÓCONEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI**

Niniejsza skrócona instrukcja obsługi nie zastępuje pełnej instrukcji obsługi. Przed uruchomieniem należy zawsze najpierw przeczytać kompletną i odnoszącą się do produktu instrukcję obsługi. Należy również przestrzegać dodatkowych wskazówek bezpieczeństwa zawartych w kompletnej instrukcji obsługi produktu! Kompletna instrukcja obsługi znajduje się pod adresem [www.ld-systems.com/PRESTI-downloads](http://www.ld-systems.com/PRESTI-downloads) lub można ją otworzyć za pomocą kodu QR.

**ZAMIERZONE ZASTOSOWANIE**

Ten produkt jest urządzeniem przeznaczonym do profesjonalnej instalacji audio!

Produkt został opracowany z myślą o profesjonalnym zastosowaniu w instalacjach audio i nie nadaje się do użytku w domach prywatnych!

Ponadto, produkt ten może być używany wyłącznie przez wykwalifikowane osoby posiadające wiedzę techniczną w zakresie instalacji audio!

Produkt nie może być używany poza określonymi danymi technicznymi i warunkami eksploatacji!

Wyklucza się wszelką odpowiedzialność za szkody osobowe i rzeczowe osób trzecich, jeżeli produkt jest używany niezgodnie z przeznaczeniem!

Produkt nie jest odpowiedni dla:

- Osób (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub braku doświadczenia i wiedzy.
- Dzieci (dzieci należy poinstruować, aby nie bawiły się urządzeniem)

**ŚRODKI OSTROŻNOŚCI**

1. Należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.
2. Wszystkie informacje i instrukcje przechowywać w bezpiecznym miejscu.
3. Należy przestrzegać zaleceń.
4. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych. Nie wolno usuwać wskazówek bezpieczeństwa ani innych informacji znajdujących się na urządzeniu.
5. Używać urządzenia wyłącznie w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
6. Stosować wyłącznie stabilne i pasujące statywy, ew. elementy mocujące (w przypadku instalacji stałych). Należy zadbać o prawidłową instalację uchwytów ściennych i ich odpowiednie zabezpieczenie. Zapewnić bezpieczną instalację urządzenia i upewnić się, że urządzenie nie spadnie.
7. Podczas instalacji przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów bezpieczeństwa.
8. Urządzenie instalować i eksploatować z dala od grzejników, zasobników ciepła, pieców i innych źródeł ciepła. Zadbać o zainstalowanie urządzenia w taki sposób, aby zawsze było ono wystarczająco chłodzone i nie mogło ulec przegrzaniu.
9. Nie umieszczać na urządzeniu źródeł zapłonu, takich jak np. palące się świece.
10. Nie wolno blokować szczelin wentylacyjnych. Unikać bezpośredniego działania promieni słonecznych!
11. Zachować odległość co najmniej 20 cm wokół i nad urządzeniem.
12. Nie używać urządzenia w bezpośrednim sąsiedztwie wody (nie dotyczy specjalnych urządzeń do stosowania na zewnątrz – w takim przypadku należy przestrzegać podanych poniżej wskazówek specjalnych). Urządzenie nie może mieć kontaktu z palnymi materiałami, płynami ani gazami.
13. Zabezpieczyć urządzenie przed wniknięciem kapiącej lub przyskającej wody. Nie wolno stawiać na urządzeniu pojemników napełnionych płynami, takich jak wazon czy naczynia z pićm.
14. Należy zadbać o to, aby do urządzenia nie wpadały żadne przedmioty.
15. Urządzenie można eksploatować tylko przy użyciu akcesoriów zalecanych i przewidzianych przez producenta.
16. Nie otwierać urządzenia ani nie dokonywać w nim zmian.
17. Po podłączeniu urządzenia sprawdzić wszystkie ciągi kablowe, aby zapobiec szkodom lub wypadkom np. w wyniku potknięcia.
18. Podczas transportu zadbać o to, aby urządzenie nie upadło, gdyż może to spowodować uszkodzenie mienia i obrażenia ciała.
19. Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, do jego wnętrza dostały się płyny lub przedmioty lub jeśli urządzenie zostało uszkodzone w inny sposób, należy je natychmiast wyłączyć i odłączyć od gniazda sieciowego (jeśli urządzenie jest aktywne). Naprawę takiego urządzenia może wykonać tylko autoryzowany personel specjalistyczny.
20. Do czyszczenia urządzenia stosować suchą ściereczkę.
21. Przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów dotyczących usuwania odpadów. Podczas utylizacji opakowania oddzielić tworzywo sztuczne od papieru i tektury.
22. Worki z tworzywa sztucznego należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
23. Wszelkie zmiany czy modyfikacje urządzeń, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą spowodować utratę przez użytkownika prawa do posługiwania się tym sprzętem.

## DOTYCZY URZĄDZEŃ Z ZASILANIEM SIECIOWYM

24. **UWAGA:** Jeśli kabel sieciowy urządzenia jest wyposażony w zestyk ochronny, należy go podłączyć do gniazda z przewodem uziemiającym. Nigdy nie wolno dezaktywować przewodu uziemiającego kabla sieciowego.
25. Nie włączaj urządzenia bezpośrednio po narażeniu go na silne wahania temperatury (np. po transporcie). Wilgoć i skropliny mogą uszkodzić urządzenie. Włączaj urządzenie dopiero wtedy, gdy osiągnie temperaturę pokojową.
26. Przed podłączeniem urządzenia do gniazda elektrycznego należy sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość sieci elektrycznej odpowiada wartościom podanym na urządzeniu. Jeśli urządzenie jest wyposażone w przełącznik napięcia, należy podłączyć je do gniazda tylko wówczas, gdy wartości urządzenia odpowiadają wartościom sieci elektrycznej. Jeśli dołączony kabel sieciowy lub dołączony adapter sieciowy nie pasuje do gniazda elektrycznego, należy skontaktować się z elektrykiem.
27. Nie stawać na kablu sieciowym. Należy zadbać o to, aby kable przewodzące napięcie nie były zagięte przy gnieździe sieciowym, przy adapterze sieciowym ani przy gnieździe urządzenia.
28. Przy podłączeniu urządzenia zawsze należy zadbać o to, aby kabel sieciowy lub adapter sieciowy był zawsze łatwo dostępny. Odłączyć urządzenie od źródła zasilania, gdy nie jest ono używane lub gdy ma zostać poddane czyszczeniu. Zawsze należy wyjmować kabel sieciowy i adapter sieciowy z gniazda, chwytając za wtyczkę lub adapter, a nie za kabel. Nigdy nie dotykać kabla sieciowego i adaptera sieciowego mokrymi dłońmi.
29. W miarę możliwości nie włączać i wyłączać urządzenia w krótkich odstępach czasu, gdyż może to mieć negatywny wpływ na jego żywotność.
30. **WAŻNA INFORMACJA:** bezpieczniki należy wymieniać wyłącznie na bezpieczniki tego samego typu i o takich samych wartościach. Jeśli bezpiecznik stale się przepala, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
31. Aby całkowicie odłączyć urządzenie od sieci, należy wyjąć kabel sieciowy lub adapter sieciowy z gniazda.
32. Jeśli urządzenie jest wyposażone w przyłączy sieciowe Volex, konieczne jest odblokowanie odpowiedniej wtyczki urządzenia Volex, zanim będzie możliwe jej odłączenie. Oznacza to także, iż w wyniku pociągnięcia za kabel urządzenie może się przesunąć i spaść, co może spowodować obrażenia ciała i/lub inne szkody, dlatego ważne jest, aby przewody były odpowiednio poprowadzone.
33. W przypadku zagrożenia uderzeniem pioruna lub jeśli urządzenie przez dłuższy czas nie jest używane, należy wyjąć kabel sieciowy i adapter sieciowy z gniazda.
34. Urządzenie nie może być używane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające doświadczenia i wiedzy.
35. Należy poinstruować dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.
36. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, nie należy używać urządzenia. Przewód zasilający należy wymienić na odpowiedni lub specjalny podzespoł, który można uzyskać w autoryzowanym centrum serwisowym.



### UWAGA:

Nigdy nie zdejmować pokrywy, gdyż grozi to porażeniem prądem. We wnętrzu urządzenia nie ma żadnych części, które mogłyby zostać naprawione bądź poddane czynnościom konserwacyjnym przez użytkownika. Czynności konserwacyjne i naprawy może przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowany personel serwisowy.



Trójkąt równoboczny z symbolem błyskawicy sygnalizuje nieizolowane, niebezpieczne napięcie we wnętrzu urządzenia, które może spowodować porażenie prądem.



Trójkąt równoboczny z wykrzyknikiem oznacza ważne wskazówki dotyczące obsługi i konserwacji.



Ostrzeżenie! Ten symbol ostrzega przed gorącymi powierzchniami. Podczas użytkowania niektóre elementy mogą się nagrzać. Urządzenie można dotykać lub transportować dopiero po jego ostygnięciu (po odczekaniu co najmniej 10 minut).



Ostrzeżenie! To urządzenie przeznaczone jest do użytku do maksymalnej wysokości 2000 m n.p.m.



Ostrzeżenie! To urządzenie nie jest przewidziane do użytku w tropikalnych strefach klimatycznych.



### DO UŻYTKU WYŁĄCZNIE W POMIESZCZENIACH.

Ten symbol oznacza sprzęt elektryczny przeznaczony do użytku w pomieszczeniach.

## UWAGA! WYSOKI POZIOM GŁOŚNOŚCI PRODUKTÓW AUDIO!

To urządzenie przewidziane jest do zastosowań profesjonalnych. Komercyjne stosowanie tego urządzenia podlega obowiązującym w danym kraju przepisom i wytycznym dotyczącym zapobiegania wypadkom. Firma Adam Hall jest jako producent zobowiązana do wyraźnego informowania o potencjalnym zagrożeniu dla zdrowia. Utrata słuchu w wyniku wysokiego poziomu głośności i długotrwałego narażenia: podczas stosowania tego produktu może powstać wysoki poziom ciśnienia akustycznego (SPL), który może doprowadzić do nieodwracalnego uszkodzenia słuchu u artystów, pracowników i widzów. Należy unikać długotrwałego narażenia na wysoki poziom głośności powyżej 90 dB.

## DEKLARACJE PRODUCENTA

### GWARANCJA PRODUCENTA I OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Nasze aktualne warunki gwarancji i informacje dotyczące ograniczenia odpowiedzialności znajdują Państwo na stronie: [https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS\\_LD\\_SYSTEMS.pdf](https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS_LD_SYSTEMS.pdf). W razie konieczności skorzystania z serwisu proszę skontaktować się z firmą Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach / e-mail [Info@adamhall.com](mailto:Info@adamhall.com) / +49 (0)6081 / 9419-0.



### PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA NINIEJSZEGO PRODUKTU

(Obowiązuje w Unii Europejskiej i innych krajach europejskich stosujących system sortowania odpadów) Niniejszy symbol na produkcie lub ■■■■ związanych z nim dokumentach wskazuje, iż urządzenie po zakończeniu okresu użytkowania nie może być utylizowane razem ze standardowymi odpadami domowymi, aby uniknąć szkód w środowisku lub szkód na osobie powstałych w wyniku niekontrolowanego usuwania odpadów. Niniejszy produkt należy utylizować oddzielnie od innych odpadów i przekazać do punktu recyklingu w celu ponownego wykorzystania użytych w nim materiałów w ramach idei zrównoważonego rozwoju. Klienci prywatni otrzymują informacje w zakresie przyjaznych dla środowiska możliwości usuwania odpadów od sprzedawcy, u którego produkt został zakupiony, lub w odpowiednich placówkach regionalnych. Użytkownicy będący przedsiębiorcami proszeni są o kontakt ze swoimi dostawcami i ewentualne sprawdzenie uzgodnionych umownie warunków utylizacji urządzeń. Niniejszy produkt nie może być utylizowany razem z innymi odpadami przemysłowymi.

### DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE

Firma Adam Hall GmbH niniejszym oświadcza, że produkt ten jest zgodny z następującymi dyrektywami (o ile mają zastosowanie):

dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych (2014/53/UE) od czerwca 2017 r.

dyrektywa niskonapięciowa (2014/35/UE)

dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (2014/30/UE)

dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (2011/65/UE)

Pełna wersja deklaracji zgodności znajduje się na stronie internetowej [www.adamhall.com](http://www.adamhall.com).

Ponadto zapytania w tej sprawie można przysyłać na adres e-mail [info@adamhall.com](mailto:info@adamhall.com).

### DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Adam Hall GmbH niniejszym oświadcza, że ten typ sprzętu radiowego jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem

Dostępny adres internetowy: [www.adamhall.com/compliance/](http://www.adamhall.com/compliance/)

**AVETE FATTO LA SCELTA GIUSTA!**

Quest'apparecchio è stato sviluppato e prodotto secondo elevati standard qualitativi che garantiscono un funzionamento regolare per molti anni. Per questo motivo LD Systems, con il suo nome e la pluriennale esperienza, rappresenta un'azienda produttrice di prodotti audio di qualità. Leggete attentamente questo manuale d'uso per utilizzare al meglio il vostro nuovo prodotto LD Systems. Per maggiori informazioni su **LD SYSTEMS**, consultate la nostra pagina web [WWW.LD-SYSTEMS.COM](http://WWW.LD-SYSTEMS.COM)

**INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE BREVE**

Queste brevi istruzioni non sostituiscono il manuale d'uso completo. Prima della messa in funzione, leggere sempre le istruzioni per l'uso complete e relative al prodotto. Osservare anche le istruzioni di sicurezza aggiuntive contenute nelle istruzioni d'uso complete del prodotto! Il manuale d'uso completo si trova all'indirizzo

[www.ld-systems.com/PRESTI-downloads](http://www.ld-systems.com/PRESTI-downloads) oppure è possibile aprirlo utilizzando il codice QR.

**USO PREVISTO**

Questo prodotto è un dispositivo per l'installazione audio professionale!

Il prodotto è stato sviluppato per l'uso professionale in installazioni audio e non è adatto all'uso in abitazioni private!

Inoltre, questo prodotto deve essere usato solo da persone qualificate con conoscenze tecniche di installazioni audio!

Il prodotto non deve essere utilizzato al di fuori dei dati tecnici e delle condizioni di funzionamento specificate!

Si esclude qualsiasi responsabilità per danni a persone e cose se il prodotto non viene utilizzato come previsto!

Il prodotto non è adatto a:

- Persone (compresi i bambini) con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza.
- Bambini (i bambini devono essere istruiti a non giocare con il dispositivo)

**MISURE PRECAUZIONALI**

1. Leggere attentamente il presente manuale di istruzioni.
2. Conservare tutte le indicazioni e le istruzioni in un luogo sicuro.
3. Seguire le istruzioni.
4. Rispettare tutte le avvertenze. Non rimuovere dal dispositivo le indicazioni sulla sicurezza o altre informazioni.
5. Utilizzare il dispositivo solo nei modi previsti dal manuale.
6. Utilizzare esclusivamente stativi e fissaggi stabili e adatti (per installazioni fisse). Verificare che i supporti a parete siano installati e fissati a regola d'arte. Verificare che il dispositivo sia installato in modo stabile e non possa cadere.
7. Durante l'installazione, osservare le normative sulla sicurezza in vigore nel proprio Paese.
8. Non installare né azionare il dispositivo in prossimità di radiatori, accumulatori termici, stufe o altre fonti di calore. Accertarsi che il dispositivo sia sempre installato in modo che venga raffreddato a sufficienza e non possa surriscaldarsi.
9. Non appoggiare sul dispositivo fonti di combustione, quali candele accese.
10. Le fessure di areazione non devono essere bloccate. Evitare l'esposizione diretta ai raggi solari.
11. Mantenere una distanza minima di 20 cm intorno e sopra al dispositivo.
12. Non attivare il dispositivo nelle immediate vicinanze di acqua (questo punto non interessa i dispositivi specifici per l'esterno, per i quali valgono le speciali indicazioni riportate di seguito). Non portare mai il dispositivo a contatto con materiali, liquidi o gas infiammabili.
13. Accertarsi che all'interno del dispositivo non possa penetrare acqua per gocciolamento o spruzzo. Non collocare sul dispositivo oggetti contenenti liquidi, quali vasi, tazze o bicchieri.
14. Assicurarsi che non sia possibile la caduta di oggetti nel dispositivo.
15. Azionare il dispositivo esclusivamente con gli accessori appositamente consigliati e previsti dal produttore.
16. Non aprire né modificare il dispositivo.
17. Una volta collegato il dispositivo, verificare tutti i cavi per evitare danni o incidenti, ad esempio per inciampo.
18. Durante il trasporto, assicurarsi che il dispositivo non possa cadere e causare possibili danni a cose e/o persone.
19. Se il dispositivo non funzionasse più correttamente, vi fosse caduto sopra del liquido o un oggetto o fosse stato danneggiato in altro modo, spegnerlo immediatamente e staccare la spina (se si tratta di un dispositivo attivo). La riparazione del dispositivo deve essere affidata esclusivamente a personale qualificato autorizzato.
20. Per la pulizia del dispositivo utilizzare un panno pulito.
21. Rispettare le leggi sullo smaltimento in vigore nel Paese di installazione. Al momento di smaltire l'imballo, separare la plastica dalla carta e dal cartone.
22. I sacchetti di plastica devono essere tenuti lontani dalla portata dei bambini.
23. Notare che eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate dal responsabile della conformità possono annullare la facoltà dell'utente di utilizzare l'apparecchiatura.

**DISPOSITIVI CON ALLACCIAMENTO DI RETE**

24. **ATTENZIONE:** se il cavo di rete è dotato di contatto di protezione, deve essere collegato a una presa di rete con messa a terra. Non disattivare mai la connessione di messa a terra di un cavo di rete.
25. Non accendere il dispositivo subito dopo essere stato sottoposto a forti variazioni di temperatura (ad esempio dopo il trasporto). Umidità e condensa potrebbero danneggiare il dispositivo. Accendere il dispositivo solo dopo che ha raggiunto la temperatura ambiente.

26. Prima di collegare il dispositivo alla presa, controllare innanzitutto se la tensione e la frequenza della rete elettrica coincidono con i valori indicati sul dispositivo stesso. Nel caso di dispositivo munito di selettore di tensione, collegarlo alla presa unicamente se i valori del dispositivo coincidono con quelli della rete elettrica. Se il cavo di rete o l'adattatore di rete forniti in dotazione non sono compatibili con la presa, rivolgersi a un elettricista.
27. Non calpestare il cavo di rete. Accertarsi che i cavi sotto tensione, in particolare della presa di rete o dell'adattatore di rete, non vengano pizzicati.
28. Durante il cablaggio del dispositivo, verificare sempre che il cavo di rete e l'adattatore di rete siano costantemente accessibili. Staccare sempre il dispositivo dall'alimentazione di rete quando non è utilizzato o durante la pulizia. Per staccare dalla presa il cavo di rete e l'adattatore di rete, tirare sempre dalla spina o dall'adattatore e non dal cavo. Non toccare mai il cavo di alimentazione e l'alimentatore con le mani umide.
29. Evitare per quanto possibile di accendere e spegnere velocemente il dispositivo per non pregiudicarne la durata.
30. **NOTA IMPORTANTE:** Sostituire i fusibili esclusivamente con fusibili dello stesso tipo e valore. Se un fusibile continua a saltare, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.
31. Per staccare completamente il dispositivo dalla rete elettrica, rimuovere il cavo di rete o l'adattatore di rete dalla presa.
32. Per staccare un dispositivo provvisto di presa Volex, è prima necessario sbloccare la relativa spina Volex del dispositivo stesso. Tirando il cavo di rete, però, il dispositivo potrebbe spostarsi e cadere, provocando danni alle persone o di altro genere. Prestare quindi la più scrupolosa attenzione durante la posa dei cavi.
33. In caso di pericolo di caduta di fulmine, o se il dispositivo rimane inutilizzato a lungo, staccare sempre il cavo di rete e l'adattatore di rete dalla presa.
34. Il dispositivo non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con scarsa esperienza e conoscenza.
35. I bambini devono essere istruiti a non giocare con il dispositivo.
36. Se il cavo di alimentazione del dispositivo è danneggiato, quest'ultimo non deve essere utilizzato. Il cavo di alimentazione deve essere sostituito con un cavo appropriato o un'unità speciale da un centro di assistenza autorizzato.

**ATTENZIONE:**

non togliere mai il coperchio di protezione perché sussiste il pericolo di scosse elettriche. L'interno del dispositivo non contiene parti che possono essere riparate o sottoposte a manutenzione da parte dell'utente. Per gli interventi di manutenzione e di riparazione rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.



Il triangolo equilatero con il simbolo del lampo segnala la presenza di tensioni pericolose non isolate all'interno dell'apparecchio che possono causare scosse elettriche.



Il triangolo equilatero con punto esclamativo segnala la presenza di importanti informazioni relative all'uso e alla manutenzione.



Avvertimento! Questo simbolo indica superfici calde. Alcune parti della cassa potrebbero scaldarsi durante l'impiego. Dopo aver usato l'apparecchiatura, lasciarla raffreddare per almeno 10 minuti prima di toccarla o trasportarla.



Avvertimento! Questo dispositivo è destinato per l'utilizzo a un'altitudine non superiore ai 2.000 metri sul livello del mare.



Avvertimento! Questo dispositivo non è destinato all'uso nei climi tropicali.

**SOLO PER USO INTERNO**

Questo simbolo indica apparecchiature elettriche progettate principalmente per l'uso interno.

**ATTENZIONE! PRODOTTI AUDIO CON LIVELLI SONORI ELEVATI!**

Questo dispositivo è destinato a uso professionale. Il suo utilizzo in ambito commerciale è soggetto alle normative e alle direttive nazionali vigenti in materia di prevenzione di infortuni. In qualità di produttore, Adam Hall è tenuto per legge a informare espressamente gli utenti degli eventuali rischi per la salute. Danni all'udito provocati da un'esposizione prolungata a un livello sonoro elevato: l'utilizzo di questo prodotto può generare elevati livelli di pressione sonora (SPL) che possono provocare danni irreparabili all'udito di artisti, collaboratori e spettatori. Evitare l'esposizione prolungata a livelli sonori elevati, superiori a 90 dB.

## DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE

### GARANZIA DEL PRODUTTORE E LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

Le nostre attuali condizioni di garanzia e la limitazione di responsabilità sono consultabili alla pagina: [https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS\\_LD\\_SYSTEMS.pdf](https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS_LD_SYSTEMS.pdf). In caso di assistenza, rivolgersi a Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach / E-mail [info@adamhall.com](mailto:info@adamhall.com) / +49 (0)6081 / 9419-0.



### CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

(In vigore nell'Unione Europea e in altri Paesi europei in cui si attui la raccolta differenziata) Questo simbolo apposto sul prodotto o sui relativi documenti indica che, per evitare danni all'ambiente e alle persone causati da uno smaltimento incontrollato dei rifiuti, alla fine del suo ciclo di vita l'apparecchio non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. Il prodotto deve quindi essere smaltito separatamente da altri rifiuti e riciclato nell'ottica dell'incentivazione di cicli economici sostenibili. I clienti privati possono richiedere informazioni sulle possibilità di smaltimento ecosostenibile al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o presso le autorità regionali competenti. I clienti aziendali devono invece contattare il proprio fornitore e controllare le eventuali condizioni contrattuali inerenti allo smaltimento degli apparecchi. Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ad altri rifiuti industriali.

### CONFORMITÀ CE

Con la presente Adam Hall GmbH dichiara che questo prodotto soddisfa le seguenti direttive (ove pertinente):

RED (2014/53/UE) da giugno 2017

Direttiva bassa tensione (2014/35/CE)

Direttiva CEM (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/UE)

La dichiarazione di conformità completa è reperibile al sito [www.adamhall.com](http://www.adamhall.com).

Per ulteriori informazioni è inoltre possibile scrivere a [info@adamhall.com](mailto:info@adamhall.com).

### DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

Adam Hall GmbH dichiara che questo tipo di apparecchiature radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo

Indirizzo Internet: [www.adamhall.com/compliance/](http://www.adamhall.com/compliance/)

## ВЫ СДЕЛАЛИ ПРАВИЛЬНЫЙ ВЫБОР!

Это устройство разработано для надежной эксплуатации в течение многих лет. Репутация и многолетний опыт производства высококачественных аудиосистем компании LD Systems гарантируют это. Чтобы оптимально использовать оборудование LD Systems, внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством по эксплуатации.

Более подробную информацию о **LD-SYSTEMS** можно найти на нашем веб-сайте [WWW.LD-SYSTEMS.COM](http://WWW.LD-SYSTEMS.COM)

## ИНФОРМАЦИЯ О ДАННОМ КРАТКОМ РУКОВОДСТВЕ

Это краткое руководство не заменяет полного руководства пользователя. Перед вводом в эксплуатацию обязательно прочтите полное руководство по эксплуатации, относящееся к изделию. Соблюдайте также дополнительные указания по технике безопасности, содержащиеся в полной инструкции по эксплуатации изделия! Полное руководство пользователя можно найти на сайте

[www.ld-systems.com/PREST1-downloads](http://www.ld-systems.com/PREST1-downloads) или открыть его с помощью QR-кода.



## НАЗНАЧЕННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Данный продукт является устройством для профессиональной аудиоинсталляции!

Продукт был разработан для профессионального использования в аудиоинсталляциях и не подходит для использования в частных домах! Кроме того, данное изделие должно использоваться только квалифицированными специалистами, обладающими техническими знаниями в области аудиоинсталляций! Запрещается использовать изделие вне указанных технических данных и условий эксплуатации! При использовании изделия не по назначению исключается любая ответственность за ущерб, нанесенный людям и имуществу третьими лицами!

Изделие не подходит для:

- Лиц (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями.
- Дети (дети должны быть проинструктированы о том, чтобы не играть с устройством)

## ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством.
2. Храните всю информацию и руководство в надежном месте.
3. Следуйте указаниям руководства.
4. Соблюдайте любую информацию, содержащуюся в предупреждениях по технике безопасности. Ни в коем случае не удаляйте с оборудования предупреждения по технике безопасности и другую информацию.
5. Используйте оборудование только по назначению и надлежащим образом.
6. Используйте только достаточно устойчивые и совместимые стойки и/или крепления (для стационарной установки). Убедитесь в правильности установки и надежной фиксации настенных креплений. Убедитесь, что оборудование установлено надежно и не может упасть.
7. Во время установки соблюдайте государственные правила техники безопасности.
8. Запрещается устанавливать и эксплуатировать оборудование рядом с радиаторами отопления, обогревателями, печами и другими источниками тепла. Оборудование должно быть всегда установлено таким образом, чтобы обеспечивалось достаточное охлаждение и исключался перегрев.
9. Ни в коем случае не ставьте на оборудование источники возгорания, например, горящие свечи.
10. Не следует перекрывать вентиляционные щели.
11. Вокруг устройства и над ним всегда должно быть минимум 20 см свободного пространства.
12. Не используйте данное оборудование в непосредственной близости от воды (не относится к специальному уличному оборудованию — в этом случае соблюдайте особые инструкции, приведенные ниже). Не подвергайте оборудование воздействию легковоспламеняющихся материалов, жидкостей или газов. Избегайте попадания прямых солнечных лучей!
13. Убедитесь, что капли и брызги воды не могут попасть внутрь оборудования. Не ставьте на оборудование емкости с жидкостью, например, вазы или посуду с напитками.
14. Убедитесь, что предметы не могут упасть внутрь устройства.
15. Используйте это оборудование только с принадлежностями, предназначенными для него и рекомендованными производителем.
16. Не открывайте и не модифицируйте это оборудование.
17. После подключения оборудования проверьте все кабели, чтобы избежать повреждений или несчастных случаев, например, из-за риска споткнуться.
18. Во время транспортировки убедитесь, что оборудование не может упасть и повредить какие-либо предметы или нанести травмы.
19. Если оборудование не работает должным образом, внутрь него попали жидкости или предметы, или оно было каким-либо образом повреждено, немедленно выключите его и отсоедините от сетевой розетки (если это устройство с электропитанием). Ремонт этого оборудования может выполнять только уполномоченный квалифицированный персонал.
20. Очистите оборудование сухой тканью.
21. Соблюдайте все применимые законы по утилизации, действующие в вашей стране. При утилизации упаковки разделяйте пластик и бумагу/картон.
22. Пластиковые пакеты следует хранить в недоступном для детей месте.



23. Внесение изменений или модификаций, за исключением тех, которые были явно утверждены стороной, ответственной за контроль соблюдения требований, может привести к аннулированию права пользователя на использование данного оборудования.

#### ДЛЯ ОБОРУДОВАНИЯ, ПОДКЛЮЧАЕМОГО К ЭЛЕКТРОСЕТИ

24. **ВНИМАНИЕ!** Если шнур питания устройства снабжен контактом заземления, его следует подключать к розетке с защитным заземлением. Никогда не отключайте защитное заземление шнура питания.
25. Если оборудование подвергалось сильным колебаниям температуры (например, после транспортировки), не включайте его сразу после этого. Влага и конденсат могут повредить оборудование. Не включайте оборудование, пока оно не достигнет комнатной температуры.
26. Перед подключением оборудования к розетке сначала убедитесь, что напряжение и частота сети соответствуют указанным на нем значениям. Если оборудование оснащено переключателем напряжения, подключайте оборудование к розетке только в том случае, если параметры оборудования и электросети совпадают. Если прилагаемый сетевой шнур или сетевой адаптер не подходит к сетевой розетке, обратитесь к электрику.
27. Не наступайте на сетевой шнур. Убедитесь, что шнур питания не изогнут, особенно в области розетки и/или сетевого адаптера и разъема оборудования.
28. При подключении оборудования необходимо обеспечить свободный доступ к сетевому шнуру или адаптеру. Всегда отключайте оборудование от электросети, если оно не используется, или необходимо его очистить. Всегда вынимайте сетевой шнур и сетевой адаптер из розетки, держась за вилку или адаптер, а не за шнур. Ни в коем случае не прикасайтесь к сетевому шнуру и адаптеру питания влажными руками.
29. По возможности избегайте включения-выключения оборудования через краткие промежутки времени, поскольку это может сократить срок его службы.
30. **ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ.** Заменяйте предохранители только предохранителями того же типа и номинала. Если предохранитель постоянно перегорает, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
31. **ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ.** Заменяйте предохранители только предохранителями того же типа и номинала. Если предохранитель постоянно перегорает, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
32. Чтобы полностью отключить оборудование от электросети, отсоедините сетевой шнур или сетевой адаптер от розетки.
33. Если ваше устройство оснащено разъемом питания Volex, перед его извлечением необходимо разблокировать разъем Volex подключенного оборудования. Однако это также означает, что если потянуть за сетевой шнур, оборудование может соскользнуть и упасть, что может привести к травмам и/или другому ущербу. Поэтому всегда соблюдайте осторожность при прокладке кабелей.
34. Отсоедините сетевой шнур и сетевой адаптер от розетки, если существует риск удара молнии, или перед длительным перерывом в работе.
35. Запрещается использовать устройство лицам (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными, умственными способностями или без опыта и знаний.
36. Детям необходимо запретить играть с устройством.
37. Если сетевой шнур устройства поврежден, не используйте устройство. Сетевой шнур должен быть заменен на соответствующий кабель или комплектный шнур в авторизованном сервисном центре.



#### ВНИМАНИЕ!

Во избежание поражения электрическим током не снимайте крышку (или заднюю панель). Внутри нет деталей, обслуживаемых пользователем. Техническое обслуживание и ремонт должны выполняться исключительно квалифицированным обслуживающим персоналом.



Предупреждающий треугольник с символом молнии указывает на опасное неизолированное напряжение внутри устройства, которое может привести к поражению электрическим током.



Предупреждающий треугольник с восклицательным знаком обозначает важные указания по эксплуатации и техническому обслуживанию.



Предупреждение! Этот символ обозначает горячую поверхность. Некоторые детали корпуса могут сильно нагреваться во время работы. Перед перемещением или транспортировкой устройства после использования дайте ему остыть в течение не менее 10 минут.



Предупреждение! Данное устройство рассчитано на эксплуатацию на высоте над уровнем моря до 2000 м.



Предупреждение! Данное устройство не предназначено для использования в тропическом климате.



#### Только для использования в помещении

Этот символ указывает на электрическое оборудование, предназначенное главным образом для использования в помещении.

## ДЕКЛАРАЦИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

### ГАРАНТИЯ И ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

С нашими текущими условиями гарантии и ограничениями ответственности можно ознакомиться на веб-сайте: [https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS\\_LD\\_SYSTEMS.pdf](https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS_LD_SYSTEMS.pdf). Чтобы запросить гарантийное обслуживание устройства, обратитесь в Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach, Germany (Германия) / эл. почта: [Info@adamhall.com](mailto:Info@adamhall.com) / +49 (0)6081 / 9419-0.



### НАДЛЕЖАЩАЯ УТИЛИЗАЦИЯ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ

(действует в Европейском Союзе и других европейских странах с отдельной системой сбора отходов)

Этот символ, указанный на изделии или в документации к нему, означает, что его нельзя утилизировать как бытовые отходы. Этот запрет необходим для предотвращения ущерба окружающей среде или травм вследствие неконтролируемой утилизации отходов. Данное изделие следует утилизировать отдельно от других отходов и отправлять во вторичную переработку для содействия устойчивому развитию экономики. В случае бытового использования данного изделия в домашнем хозяйстве следует обратиться либо к продавцу, у которого оно было приобретено, либо в местные государственные учреждения, чтобы получить подробную информацию о том, где и как можно утилизировать это изделие экологически безопасным способом. В случае применения данного изделия в бизнес-целях необходимо обратиться к его поставщику и ознакомиться с условиями договора купли-продажи. Данное изделие не следует утилизировать вместе с другими коммерческими отходами.

### СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ СЕ

Компания Adam Hall GmbH заявляет, что это изделие соответствует следующим требованиям (где применимо): RED (2014/53/EU) с июня 2017 г.

Директива по низковольтному оборудованию (2014/35/EU)  
Директива об электромагнитной совместимости (2014/30/EU)  
RoHS (2011/65/EU)

Полный текст декларации соответствия размещен на сайте [www.adamhall.com](http://www.adamhall.com). Кроме того, вы можете направить запрос по адресу [info@adamhall.com](mailto:info@adamhall.com).

### ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Настоящим компания Adam Hall GmbH заявляет, что данный тип радиоаппаратуры соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующей ссылке в сети Интернет: [www.adamhall.com/compliance/](http://www.adamhall.com/compliance/)

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

РУССКИЙ



